

以國防部長會見沙達 遞交撤軍計劃 促進以埃和平

以軍同意退出西奈半島佔領區

【中央社開羅廿一日電】以色列國防部長沙達，今日在開羅會見埃及國防部長薩達特，雙方就西奈半島撤軍問題交換意見。據悉，沙達特在會談中，曾向沙達遞交一份關於撤軍的計劃，沙達對此表示理解，並同意以軍在未來六個月內，分階段退出西奈半島佔領區。沙達特並表示，埃及方面將盡力維持西奈半島的和平與穩定，並與以色列方面保持密切合作。

開羅和平會議 全體會議復會

沙達表示以軍應撤出約旦河西岸

【中央社開羅廿一日電】開羅和平會議全體會議，今日下午三時在開羅會議中心復會。沙達在會中發表講話，表示以色列方面應撤出約旦河西岸，並與埃及方面達成協議。沙達並表示，以色列方面應尊重埃及的主權，並與埃及方面保持密切合作。沙達的講話引起與會各國代表的高度重視，並表示將與沙達保持密切聯繫，以促進和平會議的進展。

十二月廿一日最後一瞬

全世界增加一秒鐘時間

【中央社華盛頓廿一日電】今日是十二月三十一日，也是世界歷史上最後一秒鐘。根據國際標準時間，今日下午三時，世界各國的時鐘將同時增加一秒鐘。這一舉措是為了補償因地球自轉速度減慢而造成的時間差。目前，世界各國的時鐘均已開始增加一秒鐘，預計在未來幾分鐘內，將完成這一過程。

訪美經過

比堅尼經過

【中央社華盛頓廿一日電】比堅尼總統今日抵達華盛頓，開始其訪問美國之行。比堅尼在機場受到美國政府官員的熱烈歡迎，並表示將與美國政府就國際和平與安全問題交換意見。比堅尼的訪問預計將為期數日，隨後將前往紐約參加聯合國大會。

病腦心患布老傳

爭鬥力權開展蘇

【中央社莫斯科廿一日電】蘇聯著名作家布老傳，今日在莫斯科逝世。布老傳一生致力於文學創作，其作品深受蘇聯人民喜愛。布老傳的逝世引起蘇聯文壇的廣泛關注，並表示將為其舉行隆重的葬禮。

舉世矚目的石油出口國家組織會議

【中央社華盛頓廿一日電】舉世矚目的石油出口國家組織（OPEC）會議，今日在華盛頓開幕。會議將討論石油出口國家的利益，並尋求達成協議，以穩定石油市場。與會代表包括來自阿拉伯國家、波斯灣國家、墨西哥、印尼、利比亞、阿爾及利亞、加蓬、剛果、赤道幾內亞、安哥拉、莫桑比克、安哥拉、莫桑比克、安哥拉、莫桑比克等國家的代表。會議預計將為期數日，隨後將前往紐約參加聯合國大會。

英國麵包下潮

可立即解決

【中央社倫敦廿一日電】英國麵包短缺問題，今日已得到解決。英國政府表示，將採取措施，以確保麵包供應充足。政府並表示，將與麵包商達成協議，以穩定麵包價格。麵包短缺問題已得到解決，預計在未來幾日內，將恢復正常供應。

英首相到北愛

游擊隊放炸彈

【中央社倫敦廿一日電】英國首相希思，今日抵達北愛爾蘭，視察當地的治安情況。希思在視察過程中，曾與當地的官員和居民交換意見，並表示將採取措施，以改善當地的治安。希思的視察預計將為期數日，隨後將前往其他地區視察。

比堅尼抵以色列

【中央社耶路撒冷廿一日電】比堅尼總統今日抵達以色列，開始其訪問以色列之行。比堅尼在機場受到以色列政府官員的熱烈歡迎，並表示將與以色列政府就國際和平與安全問題交換意見。比堅尼的訪問預計將為期數日，隨後將前往耶路撒冷參加聯合國大會。

倫敦西北火警

燒死四名兒童

【中央社倫敦廿一日電】倫敦西北地區發生火警，造成四名兒童死亡。消防部門表示，火警發生在當地一所小學內，起火原因正在調查中。消防部門並表示，將採取措施，以防止類似事件再次發生。火警發生後，當地政府已關閉了該所小學，並對周邊地區進行了疏散。

驅魔人女主角

涉嫌販毒被拘

【中央社洛杉磯廿一日電】著名電影《驅魔人》的女主角，今日因涉嫌販毒被警方拘捕。警方表示，該女主角在洛杉磯地區販賣毒品，並已將其逮捕。警方並表示，將對該女主角進行進一步調查，以確定其是否涉及其他犯罪活動。該女主角在被捕後，已被移送至當地監獄候審。

加州森林大火

【中央社洛杉磯廿一日電】加州發生森林大火，造成多人受傷。消防部門表示，火災發生在洛杉磯郊區的一處森林內，起火原因正在調查中。消防部門並表示，將採取措施，以撲滅火災，並防止火災蔓延。火災發生後，當地政府已關閉了該處森林，並對周邊地區進行了疏散。

毀火箭發射台

燒死三人另有數人受傷

【中央社洛杉磯廿一日電】洛杉磯發生火箭發射台爆炸事故，造成三人死亡，多人受傷。事故發生在洛杉磯郊區的一處火箭發射台內，起火原因正在調查中。消防部門並表示，將採取措施，以撲滅火災，並防止火災蔓延。事故發生後，當地政府已關閉了該處火箭發射台，並對周邊地區進行了疏散。

將達到百分之七

經濟收支盈餘六十億美元

【中央社華盛頓廿一日電】美國政府今日公佈，其經濟收支盈餘已達到百分之七。政府並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。政府並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。政府並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

美越談判建交

雙方甚為認真

【中央社華盛頓廿一日電】美國與越南的談判，今日取得進展。雙方表示，將採取措施，以達成協議，並建立外交關係。雙方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。雙方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

沙田明年起星期日封路

【中央社香港廿一日電】沙田地區，自明年起將實施星期日封路。政府表示，封路是為了減少交通擁堵，並提高道路安全。政府並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。政府並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

沙田明年起星期日封路

【中央社香港廿一日電】沙田地區，自明年起將實施星期日封路。政府表示，封路是為了減少交通擁堵，並提高道路安全。政府並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。政府並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

西歐大霧迷空

陸空交通阻礙

【中央社倫敦廿一日電】西歐地區發生大霧，造成陸空交通阻礙。當局表示，大霧將持續數日，並呼籲司機和乘客採取措施，以確保安全。當局並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。當局並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

陸空交通阻礙

倫敦班機受阻

【中央社倫敦廿一日電】倫敦地區發生大霧，造成陸空交通阻礙。當局表示，大霧將持續數日，並呼籲司機和乘客採取措施，以確保安全。當局並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。當局並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

淫婦謀殺案

【中央社倫敦廿一日電】倫敦發生淫婦謀殺案，警方正在調查。警方表示，案發地點在倫敦市中心的一處街道，死者為一名女性。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

淫婦謀殺案

【中央社倫敦廿一日電】倫敦發生淫婦謀殺案，警方正在調查。警方表示，案發地點在倫敦市中心的一處街道，死者為一名女性。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

淫婦謀殺案

【中央社倫敦廿一日電】倫敦發生淫婦謀殺案，警方正在調查。警方表示，案發地點在倫敦市中心的一處街道，死者為一名女性。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

淫婦謀殺案

【中央社倫敦廿一日電】倫敦發生淫婦謀殺案，警方正在調查。警方表示，案發地點在倫敦市中心的一處街道，死者為一名女性。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

淫婦謀殺案

【中央社倫敦廿一日電】倫敦發生淫婦謀殺案，警方正在調查。警方表示，案發地點在倫敦市中心的一處街道，死者為一名女性。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

淫婦謀殺案

【中央社倫敦廿一日電】倫敦發生淫婦謀殺案，警方正在調查。警方表示，案發地點在倫敦市中心的一處街道，死者為一名女性。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

淫婦謀殺案

【中央社倫敦廿一日電】倫敦發生淫婦謀殺案，警方正在調查。警方表示，案發地點在倫敦市中心的一處街道，死者為一名女性。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

淫婦謀殺案

【中央社倫敦廿一日電】倫敦發生淫婦謀殺案，警方正在調查。警方表示，案發地點在倫敦市中心的一處街道，死者為一名女性。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。警方並表示，將採取措施，以穩定經濟，並防止通貨膨脹。

(時事社華盛頓二十一日電)美國政府有關於人因二十日發表「如果南歐前總統候選金大中因治病而要求到美國治療時，則美國人未必予以拒絕」，而暗示美國將准許金大中入境。

金大中因病情惡化，而由監獄移至醫院醫治。關於此事，華盛頓方面認為這可能是金大中獲得釋放的前兆。又金大中獲釋後，可能希望赴美，美國政府有關於人正在此時却對其入境，表示積極的態度，還是值得注目與注意的事。

[illegible]

由於第一次地震時令撤，並將於明年遷至一個臨時國民會堂。馬可斯在市內一個軍官住宅內設總部，而內政加武裝部隊的編式，在頭發變革之前說：「我們正在逐漸地消除動亂為禍六十年來的被戒令」。他說將於下投票決定的。

近有偽冒廣
總代理採購

份表現女性美

第三屆

桃紅

今天五場獻映

門金·珠明·華文

8 SOUTHERN CO. LTD.

一九七八年紡織品出口商預料，一九七八年紡織品出口總值，應可達到二億四千萬元，較一九七七年增加百分之五。

北美和歐洲，是台灣紡織品的最大入口地區，便不

貨賣遠東事務的助理國
務卿代理格萊斯一等
會議的顧問並無特別規
定。日本方面希望就日
已舉行十次
由當時防衛
久保卓也駐
舉行了協商

佛跳牆

THE ISLAND OF DR. MOREAU

明天 盛大獻映

稱武大明星：
畢蘭加士打

二胡夫大蘭爾士主演
米高約克

奧蘭星（奇胎）主演
巴巴拉嘉麗娜

李察卑斯克
四大巨星主演

熱帶的天堂！
生人的陷阱！

魔大解放
猛獸出牢籠

火燒實驗室
人獸大混戰

作惡科學家
難償統治權

大作家威爾斯
名著搬上銀幕

神奇。緊張
驚險。刺激

荃灣沙咀道44地段
(近地下鐵總站)

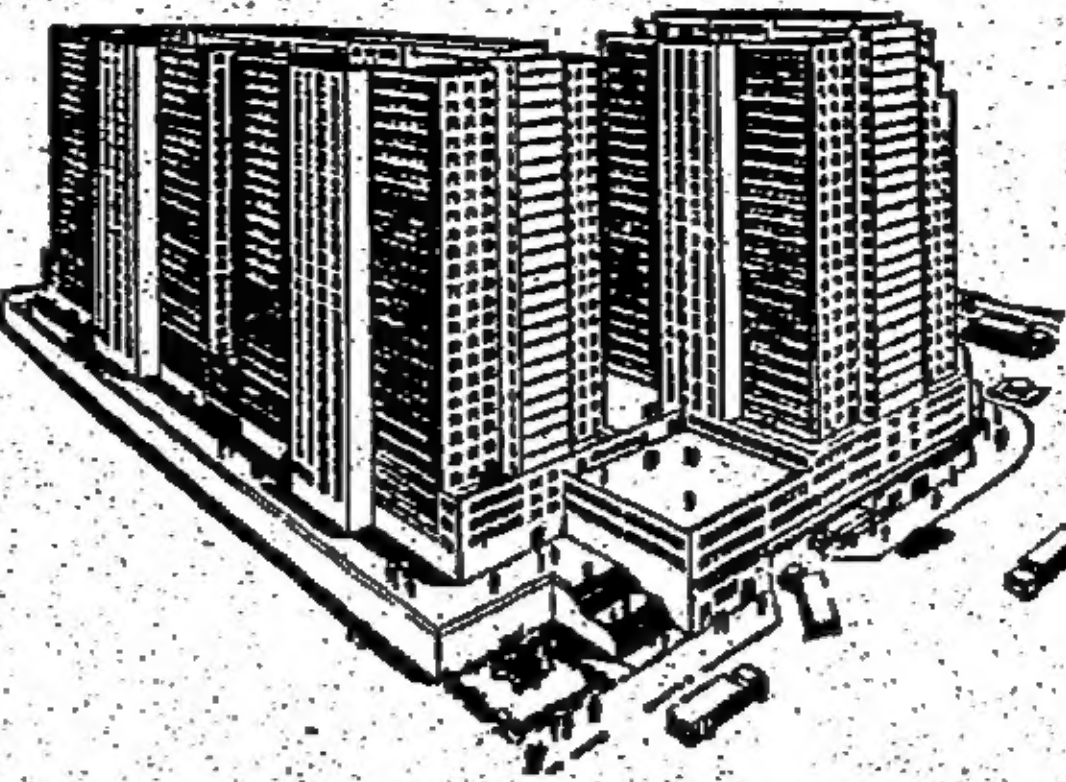
荃運工業中心

第二期，提前出售

新地價，每呎須售 \$130
現照舊地價 每呎仍售 **90** 餘元起

荃運工業中心第一期出售以來，備受家庭工業界歡迎，購者踴躍，故現只餘少數單位，為滿足家庭工業界之需求起見，特將第二期提前出售，價錢與付款辦法，一律照舊，俾第一期向隅者，得所選購。

獨立廁所，適合各行各業



第一期 已建至二樓
每單位由十五萬餘元起
只付三成，即可入伙，可分長期付款
由1,554呎至11,752呎

怡華置業有限公司
香港荃灣沙咀新順利大廈97室
電話：5-229162 (四線)

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253003 (八線)

地盤售樓處 電話：12-431375 (假日照常辦公)

利來洋樓

廣東道332-338號
右鄰佐治公園及佐敦道碼頭
地點適中 全覽海景
交通方便 永無阻擋
每呎只售 \$327
\$134,045起
旺舖特平 每呎只售 \$480
地盤電話：3-680958

宏光樓

牛頭角道淘化大同舊址
(BC座業已售罄)
盡覽維多利亞海及全港景
一廳三房：\$135,000起
旺舖只餘一間：776呎
平售 \$458,000
商用二樓15,141呎 適酒樓 學校等
每呎只售 \$301
地盤電話：3-754268

般含臺

半山區般含道24-26號
一廳三房 \$202,500
每呎只售 \$331
遠眺獅子山 俯瞰港海
波光山色 盡入眼底
小型洋房 四面單邊
地盤電話：6-482960

友福園

北角繼園台口，丹拿道44-58號
一廳三房：十五萬餘元起
商用二樓
三千餘呎至七千餘呎，
每呎只售二百三十餘元
地盤電話：5-634329

益新洋樓

北角正地王，英皇道355 361號
樓高廿五層 眺覽全海景
三面大單邊
一廳三梗房 \$167,700起
地盤電話：5-708178

現貨洋樓·即買即住·可分十二年付款，每月每萬只供\$119.50 只付二成
即可入伙 均設示範單位，歡迎參觀

益新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253003 (8線)



天安工業大廈

九龍長沙灣道5486地段地庫分站傍

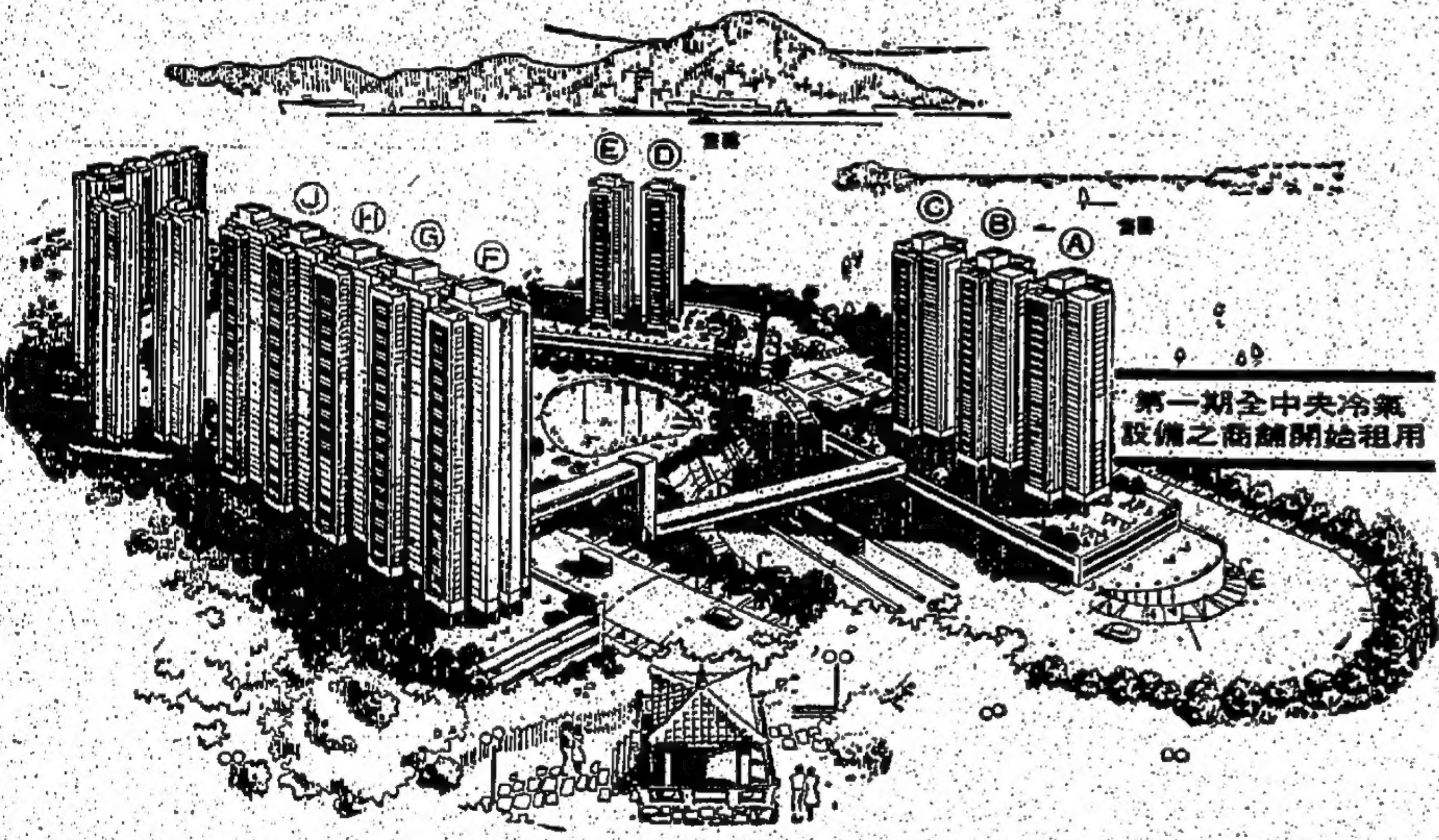
已有入伙紙

全座分層招租·
大小單位俱備·
三面單邊光線充足·
每單位由四千呎至二萬五千呎·

洽購處：美安製衣公司 九龍醫局街217-219號閣樓電話3-868751或3-862502

本大廈設計新型

- 安裝高速客貨兩用4,500磅電梯四部·
- 專用客梯3,500磅二部，上落客貨方便快捷·
- 地下車位特多，貨車直達電梯旁，上落貨物快捷·
- 二、三、四樓，每方呎負重250磅，可作貨倉用·
- 安裝現代化自動滅火系統
- 高度保障各廠安全



荃威花園

荃灣柴灣角安育路TWTL236地段

第三期F.G.H.J座分層出售
為免向隅 欲購從速

單位面積459呎至716呎
每呎售 \$205起
9折優待 售價由\$110,250起
首期一成 十五年分期

歡迎參觀地盤示範單位 (備專車接送由安育路口至地盤)

售樓代理：

地盤辦事處電話：12-435221



合和屋宇有限公司
香港皇后大道東185號 電話：5-281823

凡購買第三期F.G.H.J座各單位者，每戶均獲奉送煤氣爐一具，精美鏡箱，實用廚櫃，入牆衣柜，壁柜及閣柜。

嘉輝臺

九龍何文田山道10278地段
(由衛理道上)

一樓建有豪華單位示範
歡迎閣下駕臨參觀選購

地盤電話：3-042080
(假日照常)



恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話：5-255828 5-222176 (五線)

海光山色最怡情 花園休憩健身心

何文田高級海景泳池花園洋樓

本單位位於何文田山道優美風景住宅區，四周樹木環翠，近望何文田山及京士柏，遠眺維多利亞海港及港島東區之景色，和風吹拂，景物怡人。
本單位地盤總面積佔地三萬四千餘呎，其中一萬餘呎開作花園遊樂場，包括有泳池，網球場，羽毛球場，乒乓球場，兒童遊樂場等，專供本單位住戶休憩及運動之用。設計分為A/B兩幢，樓高廿五層，包括有高尚住宅廿一層，停車場四層。伙伙三面單邊，望海向南。兼以全部選用一流高級建築材料，設備齊全，誠最佳之高尚住宅樓宇。一廳三房售價由三十萬元起

- 全部外牆 鋪紙皮石 柚木地板 新式鋁窗 茶色玻璃 裙邊浴缸 冷熱水喉 法國鏡箱 奉送廚櫃 圖案磁磚
- 暗線電掣 電視天線 冷氣機位 防盜系統 閉路電視 對講電話 花園遊樂 新型泳池 設網球場 羽毛球場

現已建至十五樓，準於1978年6月完成！

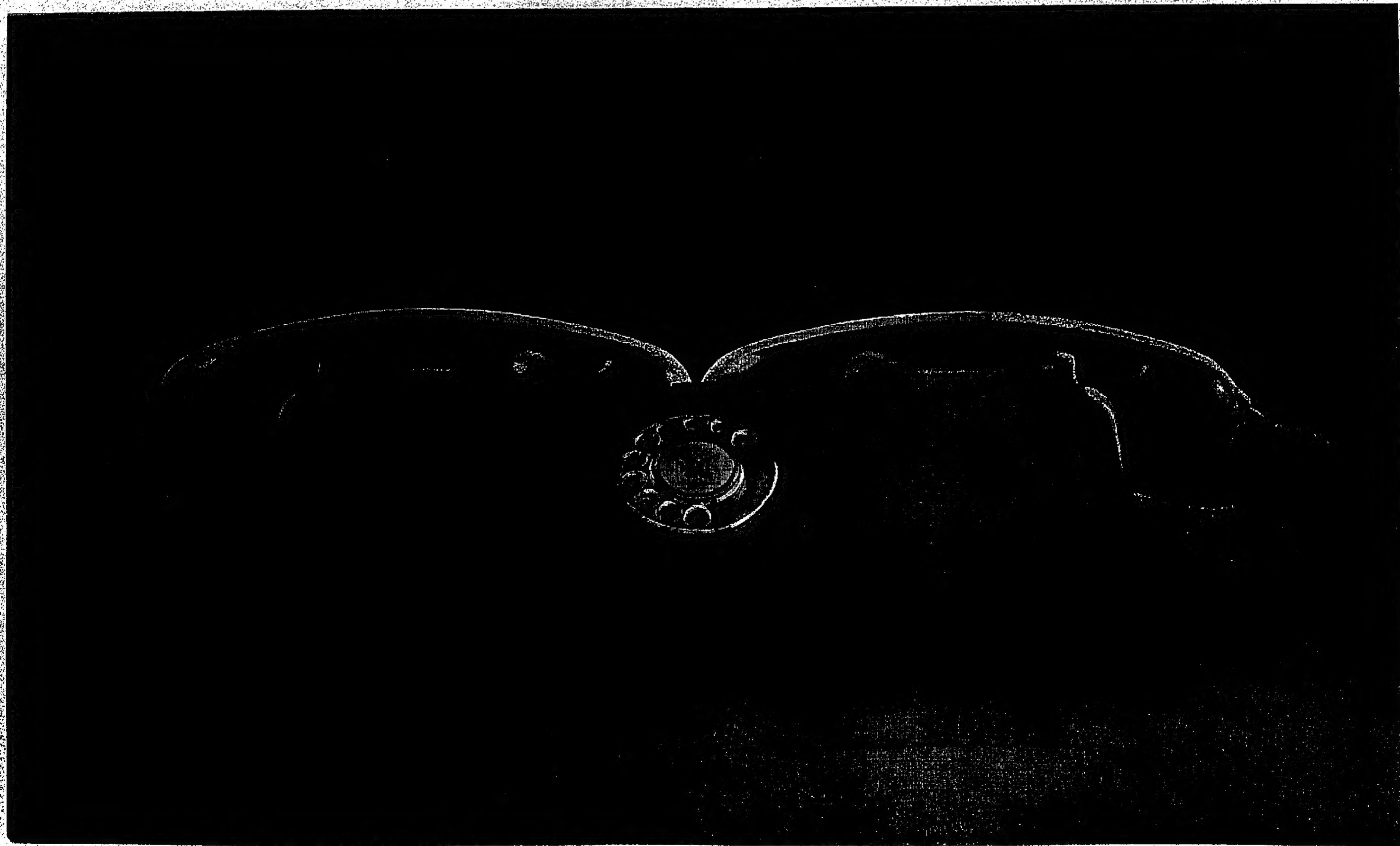


恒隆 銅鑼灣百德新街2至20號，恒隆中心25樓
電話：5-795128

和記企業與 黃埔船塢合併 連電話也無需更改！

香港最大的兩間機構，和記企業有限公司及黃埔船塢有限公司，經已合併，成為東南亞商業巨擘——和記黃埔有限公司。和記與黃埔一向關係密切，業務亦相輔相成，因此能夠“在星期五合併，星期一即如常辦公”——甚至連一個電話號碼也不必更改！合併後，和記黃埔的資產淨值共計超過三十一億四千八百萬港元。我們的貿易及投資，

不僅單在香港，更遍及東南亞、英國及澳洲等地。業務方面也極多元化，包括出入口、消費商品、工程機械、貨櫃碼頭、船舶修理及改建、重工程服務及地產發展等。和記黃埔與整個商業世界，息息相關。對於未來，我們雄心萬丈，深信雄厚資源在鼎盛人才之勵精圖治下，業務必更蒸蒸日上。



本港新聞

龐大販毒案疑犯獲准保釋

五人辦妥手續續

馬惜珍在下午五時離中央裁署
記者追隨採訪攝影亞畢諾交通會受阻
馬謂對准保釋表慶幸但甚疲倦無話說

【本報訊】龐大販毒案疑犯馬惜珍，於昨日下午四時，在中央裁署獲准保釋。馬惜珍在下午五時，由中央裁署離開，隨即被記者追隨採訪。馬惜珍在記者追隨下，經過亞畢諾交通會，隨即被警方攔截。馬惜珍在記者追隨下，經過亞畢諾交通會，隨即被警方攔截。馬惜珍在記者追隨下，經過亞畢諾交通會，隨即被警方攔截。



馬惜珍獲准保釋手續

警公共關係科行政主任

楊雲服務三十年後榮休

【本報訊】警公共關係科行政主任楊雲，在警務處及香港政府服務三十餘年後，於今日榮休。楊雲在警務處及香港政府服務三十餘年後，於今日榮休。楊雲在警務處及香港政府服務三十餘年後，於今日榮休。

屢次破壞禁制令

酒樓東主罰萬一

【本報訊】九龍城區酒樓東主，因屢次破壞禁制令，被法院判罰一萬元。酒樓東主因屢次破壞禁制令，被法院判罰一萬元。酒樓東主因屢次破壞禁制令，被法院判罰一萬元。

辦館東主罪名成立

罰一萬一千五百元

【本報訊】九龍城區酒樓東主，因辦館東主罪名成立，被法院判罰一萬一千五百元。辦館東主罪名成立，被法院判罰一萬一千五百元。辦館東主罪名成立，被法院判罰一萬一千五百元。

反黑組高級探目莫全

上訴得直財產發還

【本報訊】反黑組高級探目莫全，因上訴得直財產發還，被法院判罰一萬元。反黑組高級探目莫全，因上訴得直財產發還，被法院判罰一萬元。反黑組高級探目莫全，因上訴得直財產發還，被法院判罰一萬元。

洗劫小巴刺死魚販

疑匪周永華被控謀殺罪

【本報訊】一名男子涉嫌洗劫小巴，並刺死一名魚販，被控謀殺罪。洗劫小巴刺死魚販，被控謀殺罪。洗劫小巴刺死魚販，被控謀殺罪。

因孩子打傷老婆

男子破鈔二百元

【本報訊】一名男子因孩子打傷老婆，被法院判罰二百元。因孩子打傷老婆，被法院判罰二百元。因孩子打傷老婆，被法院判罰二百元。

想歎駛也去第處 旺角而家有麗斯!



旺角麗斯點樣好歎法: 上有咖啡閣 下有西餐廳

- 為食好 — 自助餐，下午茶，早午晚餐，宵夜，全部西式。一流大酒店水準，專為一等為食鬼而設。
- 面口好 — 由上至下，個個蓮子蓉口面。早餐時間重有免費報紙任你揀，任你歎。
- 聚腳好 — 近戲院，購物中心，及商業大廈，去邊度都近，去完邊度嚟都啱。
- 傾偈好 — 夠靜夠靚夠舒服，講心講偈講生意，也都啱。餐廳晚上重有歌星演唱抒情曲。
- 荷包好 — 一流享受，一啲都唔貴，使錢都使得開心。

麗斯餐廳 九龍旺角麗斯大廈(彌敦道山東街交界) 百味雅麗餐廳

馬場收外圍及接受投注

五男子被控今解地院審

【本報訊】五名男子因馬場收外圍及接受投注，被法院判罰一萬元。馬場收外圍及接受投注，被法院判罰一萬元。馬場收外圍及接受投注，被法院判罰一萬元。

洗劫小巴刺死魚販

疑匪周永華被控謀殺罪

【本報訊】一名男子涉嫌洗劫小巴，並刺死一名魚販，被控謀殺罪。洗劫小巴刺死魚販，被控謀殺罪。洗劫小巴刺死魚販，被控謀殺罪。

反黑組高級探目莫全

上訴得直財產發還

【本報訊】反黑組高級探目莫全，因上訴得直財產發還，被法院判罰一萬元。反黑組高級探目莫全，因上訴得直財產發還，被法院判罰一萬元。反黑組高級探目莫全，因上訴得直財產發還，被法院判罰一萬元。

辦館東主罪名成立

罰一萬一千五百元

【本報訊】九龍城區酒樓東主，因辦館東主罪名成立，被法院判罰一萬一千五百元。辦館東主罪名成立，被法院判罰一萬一千五百元。辦館東主罪名成立，被法院判罰一萬一千五百元。

酒樓東主罰萬一

屢次破壞禁制令

【本報訊】九龍城區酒樓東主，因屢次破壞禁制令，被法院判罰一萬元。酒樓東主因屢次破壞禁制令，被法院判罰一萬元。酒樓東主因屢次破壞禁制令，被法院判罰一萬元。

Journal of Management Studies 45(6) 1003–1021, 2008
© 2008 The Authors
Journal compilation © 2008 Blackwell Publishing Ltd

1875



中大語言翻譯研究

發展有前途

中英文電腦翻譯系統不斷改進 經常譯中文數學刊物物質素滿意

【本報訊】中大語言翻譯研究小組，自一九九〇年開始，利用電腦技術，將英文翻譯成中文，其成果已獲得學術界及社會的肯定。該小組負責人表示，目前該系統已能處理大部份的學術刊物，特別是中文數學刊物，其翻譯質量已達到令人滿意的程度。

該小組負責人表示，目前該系統已能處理大部份的學術刊物，特別是中文數學刊物，其翻譯質量已達到令人滿意的程度。該小組負責人表示，目前該系統已能處理大部份的學術刊物，特別是中文數學刊物，其翻譯質量已達到令人滿意的程度。

青少年學生

歡度假期應重公德

學校社團及個人紛紛安排節目

【本報訊】本報記者採訪了多間學校及社團，發現大部份青少年學生在假期期間，除了休息外，亦會參加各種活動，以豐富其假期生活。不少學校及社團亦紛紛安排了各種節目，以鼓勵學生參與，並藉此機會，教導學生在歡度假期的同時，亦應注重公德，遵守社會規範。

中大新亞工管校友會

會員大會新理事就職

【本報訊】中大新亞工管校友會，日前在該會會址舉行會員大會，並選出新一屆理事會成員。當晚出席的校友代表，包括多位在工管界及學術界有成就的專業人士。大會由該會主席主持，並由多位校友代表致辭，勉勵會員繼續支持校友會的工作，並為中大工管學院的發展作出貢獻。

物理教師進修班

中大物理系合辦

【本報訊】中大物理系為提高物理教師的教學水平，特合辦了一個物理教師進修班。該班旨在為物理教師提供最新的教學理念及方法，並加強教師之間的交流與合作。目前，該班已招收了多位來自不同學校的物理教師，並將於近期內開始授課。

辦委會教德路港香 舉行明日會議

【本報訊】香港教育委員會（教委會）將於明日（廿一日）下午二時，在該會會址舉行會議。會議將由教委會主席主持，並討論有關教育政策的建議。據悉，會議將重點討論有關加強德育教育的建議，並探討如何進一步提高德育教育的水平。

投資二億五千萬港元

青衣聯合船塢

明年四月啓用

【本報訊】由香港政府投資二億五千萬港元興建的青衣聯合船塢，預計將於明年四月正式啓用。該船塢位於青衣島，佔地約一百萬平方呎，將為香港提供一個現代化的船舶維修及保養設施。據悉，該船塢的興建，將有助於提高香港船舶維修業的競爭力，並為船主提供更優質的服務。

萬能明從峨市到港

愛國日內赴星

【本報訊】著名愛國人士萬能明，日前由峨市返回香港。據悉，萬能明在峨市期間，曾積極參與各項愛國活動，並為促進兩地交流作出了貢獻。他將於近日內前往星洲，繼續為愛國事業努力。

遠東友誼明從日本到

普樂總統將返美

【本報訊】遠東友誼協會主席明從日本返回香港。據悉，明主席在日本期間，曾與多位友誼協會成員會面，並就加強兩地友誼交流交換了意見。此外，普樂總統亦將於近日內返回美國，繼續為美國的發展作出貢獻。

福來輪船公司

【本報訊】福來輪船公司，日前宣佈將增加往來香港及澳門的航線班次。該公司表示，為了滿足廣大旅客的需求，將增加由香港開往澳門的班次，並提高船隻的舒適度及服務質量。目前，該公司已開始實施新的航線安排，並歡迎廣大旅客搭乘。

美國太平洋遠東輪船公司

【本報訊】美國太平洋遠東輪船公司，日前宣佈將增加往來香港及澳門的航線班次。該公司表示，為了滿足廣大旅客的需求，將增加由香港開往澳門的班次，並提高船隻的舒適度及服務質量。目前，該公司已開始實施新的航線安排，並歡迎廣大旅客搭乘。

銀天美

【本報訊】銀天美公司，日前宣佈將增加往來香港及澳門的航線班次。該公司表示，為了滿足廣大旅客的需求，將增加由香港開往澳門的班次，並提高船隻的舒適度及服務質量。目前，該公司已開始實施新的航線安排，並歡迎廣大旅客搭乘。

飛航雅士

【本報訊】飛航雅士公司，日前宣佈將增加往來香港及澳門的航線班次。該公司表示，為了滿足廣大旅客的需求，將增加由香港開往澳門的班次，並提高船隻的舒適度及服務質量。目前，該公司已開始實施新的航線安排，並歡迎廣大旅客搭乘。

萬能明從峨市到港

愛國日內赴星

遠東友誼明從日本到

普樂總統將返美

福來輪船公司

美國太平洋遠東輪船公司

銀天美

飛航雅士

日本國寶快輪

歐洲定期航線

亞洲定期航線

日本國寶快輪

飛航雅士

亞洲定期航線

銀天美

飛航雅士

地產樓房租售專欄

三寸半位 (限排一格高) 每天收費 廿四元
七寸位 (限排二格高) 每天收費 六十元

商業大廈招租

中國皇后大道中協成行商業大廈建築

業主請注意

本公司專為閣下辦理一切樓宇租務事務

工業大廈出租

葵涌打磚坪街44-52號五樓及六樓

銀鑽中心大廈

大嶼山 梅窩碼頭 酒樓萬呎

友德工業大廈

有入伙紙 廉價租售 十年低息

順通大樓

元朗市區地段一五二號 大業道慶年華酒樓則轉入

德士古(商業)大廈

軒尼詩道258號 220呎至3547呎

新廠廉租

每呎九角

寫字樓租

中區永樂行45-47號三、四、五樓

又一村花園洋樓

①五福路2號 ②地舖路5號

商業樓宇出租

①旺角地庫商業區約四百呎至七百呎

法國對外貿易部長羅斯透露 中共發展國際空運

【路透社巴黎二十日電】法國對外貿易部長維斯日前在巴黎透露：中共對於購買和雷式超音速民機極感興趣。中距離客機空中巴士深感興趣。并對另一中距離客機空中巴士深感興趣。

[illegible]

墨西哥國家船務公司

墨西哥航線

遠東——墨西哥及中美

依蓮娜 ELE


一月二日抵港 四日開往：
安遜那達、文生路、浦蘭科及中美、科林、聖約瑟、莽塔阿爾

For: Ensenada, Manzanillo, Acapulco, Acajutla, Cor
San Jose & Puntarenas


香港代理：福來輪船公司
地址：德輔道中21號 電話：5-233181
區陳代理電話：5-262071（2）
澳門代理 麗記
宣安街11-13號 電話：249

順昌航空有限公司

新加坡總代理
電話：二五九〇〇〇
吉隆坡分行：一五一八



<p>大龍山</p> <p>直透：曼谷</p> <p>十二月廿六日抵港 一月一日開行</p>	<p>M.S. TALLUNSHAN</p> <p>十二月廿三日抵港 十二月廿六日開行</p>	<p>大中山</p> <p>直透：曼谷</p> <p>下期：二月廿五日抵港 二十六日開行</p>	<p>M.S. TAICHUNGSHAN</p> <p>二月廿二日抵港 一月十五日開行</p>
---	--	---	--



太古
太古
香港

亞澳快航有限公司

全貨櫃服務

華萊·墨羅莎	·比利斯那 (受)
東方企業	ORIENTAL EN
東方友聯	ORIENTAL AM
澳洲開發	AUSTRALIAN

太古
收貨站

紐西蘭快航

士打勞頓	AUCKLAND
STRAAT FRANKLIN	
郵陽	LAUTOKA, S.
POYANG	

新畿內亞及南大

廣東	JAYAPURA,
MANGINGO	SANTA,

[illegible]

羅立信船
加勒比海

送東——加勒
「生利輪」
元月三日抵港 西
M-S. LAURIT
元月廿五日抵港
往：聖利士多曼
聖多明高底
FOR: CRISTOBAL
PANAMA CITY
SAN JUAN SATY
& KINGSTON
收貨站：香港北角第33
香港代理：福利
香港：中國康樂
電話：5-233181
貨棧代理：麥達
電話：5-26207



韓國航空

KOREA
韓 國

十二月廿
十二月廿

直航：西雅圖
羅省、
檳往：

總代理：
貨運代理
康樂大廈39
澳門代理
澳門永亨
電話

務代理有限公司
船務有限公司
大馬路 電話：5 6431

司 收貨站：現代貨棧
碇泊處：現代貨棧

(香港經區) 塞運發貨
ERPRISE 已載貨
GA 12月29日
EXPLORER 1月1日

阪三井・渣打 聯合航線
海運備及葵涌彩虹德記
LYTTELTON 12月24日
WA, AUCKLAND & WELLIN 12月31日

平洋航線

WEWAK, LAE, HABAUL, POMERAI, NOIMFA, IJBA

北歐航空公可宣佈
首三季盈利逾一億

【本報訊】北歐航
司宣佈，在截至九
月三十一日止的三
季內，本公司盈利
已達一億七千九百
萬丹麥克朗，較上
年同期增加百分之
四十五。在過去三
季內，本公司已獲
得三項新合約，其
中包括與英國航空
公司簽訂的附設
英國航空公司所附
屬公司之合約。北
歐航空亦正積極重
組其業務，以加強
其在歐洲及北非之
地位。北歐航空亦
正積極重組其業務
，以加強其在歐洲
及北非之地位。北
歐航空亦正積極重
組其業務，以加強
其在歐洲及北非之
地位。


船公司
 往
 比海各埠
 I.S. SYRIL
 船行
 TEN. TBN
 十六日開行
 聖周安
 京士頓
 COLON
 BALBOA
 TO DOMINGH
 各埠開往
 船公司
 大廈二樓
 (十號)
 切父子公司
 (二十號)

貨柜海運公司
Phoenix
鳳凰
四日截貨
六日啓航
溫哥華、三藩市
岸及東岸各埠、
陸、釜山。
太平洋行
智輝行有限公司
樓 5-265031-
連達行
行大廈四樓 30
5739

碼頭及彩虹德記
碼頭葵涌
普通載貨 開
載貨 12月
12月30日 1月
1月2日 1月
直航：菲律賓馬尼拉
或檳城、列提頓
載貨 12月27日
TON.
載貨 1月4日
RT MORESBY.
特貨 1月18日

今日空郵 (星期)
 非律賓、星加坡、馬來西亞、沙撈越、巴倫
 越南
 巴拿馬、沙地阿拉伯、西德、拉脫維亞、科威特、杜拜、法國、馬里尼西亞、蘇丹、新加坡、日本、夏威夷、意大利、澳洲、斐濟、荷蘭、荷蘭、比利時、丹麥、西班牙、希臘、塞浦路斯、美國、阿爾及利亞、巴西、哥倫比亞、印度、南歐、阿根廷、葡萄牙、秘魯、南美洲、美國、法國、英國、加拿大、美國、西德、日本
今日平郵
 印度、孟加拉、哥倫比亞、哥斯達黎加、委內瑞拉、巴拿馬、佛羅里達、古巴、哥倫比亞、哥斯達黎加、西德、美國、英國、加拿大、美國、西德、日本

[illegible]

 **CENTRA**

美國中環子

**定期每25
特快子母**

直放：連打，多時
時過廿二
二十天可
十時可直達收貨

★**青 港 輪** GR
即日開始收貨 一月七

即 谷 輪 GR
元月八日開始收貨 二

特快定期貨輪
直放：三拜、連文、

喜樂輪 HE
元月廿四日啟航 廿五
好利輪 "HOLLAND"
二月廿一
自佛浮動鐵廠拖
打及運打船到埠後立

 **GRAND**

定期航線直往：
塞德港、亞歷
班加西、利馬索
、的黎波里、馬
士

馬都輪 MOT
先鋒輪 UNIK
光豐輪 KWS

REGULAR ROLL-ON

專門搬運各類車
直放：馬尼拉
時速十七節
金星輪
十二月廿三日抵港
翡翠輪
十二月廿九日抵港

貨棧收貨站：HIT, 多
散裝貨收貨
實收為地盤-D D434
日本、菲律賓、新加坡、馬尼拉

總代理
香港東方船務
貨位
大來船務
香港灣仔打金街
電話：5-2228

易	SL. TRADE	美國	廿五	亞下
洲亞士	ASIA ACE	美國西岸	廿六	亞下
鳳凰	KOREA PHOENIX	美國西岸	廿六	亞下
絲絲	NEPTUNE IRIS	加奴北比	廿七	亞下
沙亞沙	VISHVA YASH	英士多堡	廿七	亞下
勇	EVER VALIANT	紐約	廿七	亞下
追夫	PUTIVL	加州	廿八	亞下
妙妙	JALAYAMUNA	加州	廿八	亞下
茂	EVER SUMMIT	加州	廿八	亞下
打	IDAHO	西德蘭	廿九	亞下
埃	ELLEN BAKKE	加州	三十	亞下
利安	ADRIAN MAERSK	加州紐約	三十	亞下
連絲	PRES. KENNEDY	加州西北太平洋	三十	亞下
道山	SEATIAN BUNKER HILL	美國	三十	亞下
方治家	NORT. STATESMAN	加州紐約	三十	亞下
士巴尼	DL. SPAARNEKERK.	城西哥倫	三十一	亞下
國	YOHOKO MARU	美國西岸	卅一	亞下
蘭	AM. MOHAWK	加州紐約	卅一	亞下
庫科	LA RIOJA	南美洲	卅一	亞下
庫科	LA FINANCE	南美洲	卅一	亞下

太平洋鷹	ELENA	南英	一日	日	神海	泰洲下
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	二日	日	海山	和華
新太平洋	CLIPPER ACE	英屬西岸	二日	日	山伯	和華
太平洋利來	MALLORY LYLES	英屬西岸	二日	日	伯	和華
太平洋利來	N. L. KOBE	南英	三日	日	伯	和華
太平洋利來	PRES. HARRISON	加州西北太平洋	三日	日	伯	和華
太平洋利來	AM. APOLLO	加州西北太平洋	四日	日	伯	和華

歐洲 綫

歐洲克瓦	NORFOLK MARU	地中海	廿三	日	大怡	三和
歐洲王明	NEPTUNE PEARL	漢德不來稍	廿四	日	太	古
歐洲龍	KOOLWON BAY	漢德不來稍	廿五	日	天	古
歐洲地中海	MEDITERRANE	耶路撒蘭	廿六	日	天	古
歐洲地中海	WESTERKERK	耶路撒蘭	廿七	日	天	古
歐洲地中海	GRODEKOV	耶路撒蘭	廿八	日	天	古
歐洲地中海	UNTRANS	耶路撒蘭	廿九	日	天	古
歐洲地中海	MARETRADER	耶路撒蘭	三十	日	天	古
歐洲地中海	NICOLAS T	耶路撒蘭	三十一	日	天	古
歐洲地中海	N. L. DELFT	耶路撒蘭	一	日	天	古
歐洲地中海	EVER PROMOTER	耶路撒蘭	二	日	天	古
歐洲地中海	CITY OF EDINBURGH	耶路撒蘭	三	日	天	古
歐洲地中海	MERCATOR	耶路撒蘭	四	日	天	古
歐洲地中海	SANGERHAUSEN	耶路撒蘭	五	日	天	古
歐洲地中海	RECIFE MARU	耶路撒蘭	六	日	天	古
歐洲地中海	HUDSON MARU	耶路撒蘭	七	日	天	古

澳洲 綫

澳洲東方企鵝	ORT-ENTERPRISE	澳洲	廿四	日	港	德
澳洲東方企鵝	GUUDAN BAKKE	澳洲	廿五	日	港	德
澳洲東方企鵝	STRAUT FRANKLIN	澳洲	廿六	日	港	德
澳洲東方企鵝	POTOI ISLAND	澳洲	廿七	日	港	德

印、巴、中東綫

印、巴、中東	SEA TRIUMPH	波斯灣	廿三	日	港	德
印、巴、中東	M.R. DEVELOPMENT	波斯灣	廿四	日	港	德
印、巴、中東	LAMTONG CHAU	波斯灣	廿五	日	港	德

星	馬	三	TRINIDAD	波斯灣	廿六	利比
下	漢	島	GREEN ISLAND	紅都	百香	馬尼
坡	順	嶼	FORTUNE CLIPPER	波斯灣	東東	海峽
拿	里	亞	PANJAND	卡達吉	廿七	群衆
事	社	會	JALADHRUY	印度	天國	安祥
我	利	得	MURRAYVERETT	大港仰光	廿七	和氣
拉	美	蘭	WILLIAM JALAYAMINI	印度	廿八	大德
西	部	非	IGN AL NAFEEES	波斯灣	三與	統國
京	上	山	MOGAMISAN MARU	紅海	新佳	利日
文	華	都	TENDO	保力	廿九	越高
英	美	新	PRES. EISENHOWER	查料倫敦	廿九	興島
拉	加	威	UNION ALASKA	連打	三十	新省
長	日	天	EVER HONESTY	總美科威特	廿九	明君
日	橫	耶	YATLEE	波斯灣	三十	看者
滿	島	明	HTANTWYWA	仰光	三十	仁昌
湖	洲	洲	WAGLAN ISLAND	波斯灣	卅一	士島
哥	呂	周	KIEN MING	卡拉吉		
馬	呂	周	TSING CHAU	波斯灣		
			MARGRETHE MAERSK	波斯灣		

東南亞綫

山	島	九	RAMATERU MARU	新加坡	廿二	東	宇
陽	獅	牙	RATNA	新加坡	廿三	天	坤
愛	星	星	ALBA ORO	新加坡	廿三	協	成
			VENUS	新加坡	廿三	榮	方
			哥尼拉	新加坡	廿三	三	船

有利興士	CRYSTAL STAR	馬尼拉	廿三	中	天
人金力	ELECTRO ACE	馬尼拉	廿三	山	下
都八	KINIRIKI MARU	新加坡	廿三	東	祥
大嘉	TAI FONG	新加坡	廿三	大	新
英利	KAENARY	新加坡	廿三	東	宇
英利	BULSOOK	曼谷	廿三	大	字
英利	FERNANDOEVERETT	新加坡	廿四	東	字
發榮	EIZAN MARU	新加坡	廿四	大	字
榮山	TAICHUNGSHAM	曼谷	廿四	東	字
大盛	BLUE RIVER	新加坡	廿五	天	明
英大	AMERICAN VENTURE	馬尼拉	廿五	國	興
安	TAI ON	古晉	廿五	英	隆
大利	LADY BIRD	新加坡	廿六	中	安
飛龍三號	DRAGON 3	新加坡	廿六	東	隆
強士	SVENDE MAERSK	新加坡	廿六	廣	成
獨風	AZALEA BREEZE	新加坡	廿六	西	洋
大華	TAIYU MARU	新加坡	廿七	士	士
大南	NANRYU MARU	新加坡	廿七	中	水
英大	REPULSE BAY	曼谷	廿七	永	永
東	EASTERN MINICON	馬尼拉	廿七	明	興
都九	GISO MARU 19	新加坡	廿八	海	興
大英	TAI POO SEK	新加坡	廿八	東	隆
第21金力	KINIRIKI MARU 21	新加坡	廿八	國	興
茂利	MURRAYEVERETT	新加坡	廿八	英	隆
聯亞	WAJABULA	印度	廿九	西	天
	YOSHIO MARU	新加坡	廿九	國	天

[illegible]

亞細亞	AEGIS STOLIC	高雄	廿二	運三
冠達克	NOFROK MARU	日本	廿二	三行
新嘉坡士	ALBERT MAERSK	新加坡	廿二	古和
九龍	BRINTON LAYE	歐洲	廿二	三島
布連頓	KOWLOON BAY	歐洲荷蘭	廿二	統洋
仰光	RANGON MARU	新加坡	廿二	三島
密拉洲	LAMTONG CHAU	高雄	廿二	統洋
普樂斯	PRES.POLK	美國	廿二	東興
而	SEA TRIUMPH	日本	廿二	永裕
荷	GREEN LOTUS	日本	廿二	裕安
曼城之寶	MANCHESTER CONCEPT	美國	廿二	裕安
海	HAI CHIANG	高雄	廿二	裕安
海	HAI YONG	台中	廿二	裕安
東東	TONGGANG AEGUKHO	黃埔	廿二	裕安
恒	RIHENG	福州	廿二	裕安
金	VENUS	日本	廿二	裕安
星	GOLVEN CAMEL	高雄	廿三	裕安
友	F.E.FRIENDSHIP	高雄	廿三	裕安
龍	MEMNON	馬尼拉	廿三	裕安

歐洲地圖	SELANDIA	歐洲	廿三	寶樹	臨
東方企業	ORT. ENTERPRISE	英雄	廿三	寶樹	臨
茂和利美利	FERNANDOEVERETT	日本	廿三	寶樹	臨
大馬山	TAICHUNGSHAN	美荷	廿三	寶樹	臨
大馬山	EIZAN MARU	日本	廿三	寶樹	臨
大馬山	DAITO MARU	日本	廿三	寶樹	臨
大馬山	SIBONGA	曼谷	廿三	寶樹	臨
暹羅寶樹	WAJABABULA	印尼	廿三	寶樹	臨
暹羅寶樹	PAINE LOYAL	日本	廿三	寶樹	臨
暹羅寶樹	NEPTUNE PEARL	英雄	廿三	寶樹	臨
地中海	MEDITERRANEA	英雄	廿三	寶樹	臨
利來事業	NEED LLOYD NASSAU	巴生	廿三	寶樹	臨
利來事業	BLUE RIVER	日本	廿三	寶樹	臨
利來事業	S.L. TRADE	歐洲	廿三	寶樹	臨
利來事業	MERY VIKING	歐洲	廿三	寶樹	臨
利來事業	TSING CHAU	新加坡	廿三	寶樹	臨
利來事業	GREEN ISLAND	英雄	廿三	寶樹	臨
利來事業	RIVA	日本	廿三	寶樹	臨
利來事業	FIDES	日本	廿三	寶樹	臨
利來事業	USHWA YASH	新加坡	廿三	寶樹	臨
利來事業	STAR ANTARES	波斯	廿三	寶樹	臨
利來事業	TAI ON	古晉	廿三	寶樹	臨
利來事業	NL. KAPELLE	新西	廿三	寶樹	臨
利來事業	STRAAT FRANKLIN	英雄	廿三	寶樹	臨
利來事業	PACIFIC QUEEN	英雄	廿三	寶樹	臨
利來事業	FORTUNE CLIPPER	英雄	廿三	寶樹	臨
利來事業	YAT LEE	大連	廿三	寶樹	臨
利來事業	LADY BIRD	新加坡	廿三	寶樹	臨
利來事業	NGOMEI CRAU	英雄	廿三	寶樹	臨
利來事業	QUEEN STAR	英雄	廿三	寶樹	臨
利來事業	TAIPOOSEK	新加坡	廿三	寶樹	臨
利來事業	DRAGON 3	日本	廿三	寶樹	臨
利來事業	SACRAMENTO MARU	新加坡	廿三	寶樹	臨
利來事業	TRINIDA	日本	廿三	寶樹	臨

威士達吉	WESTERKERK	日本	廿五	寶號	區萬
曼尼一號	MANO 1	日本	廿五	寶號	區萬
保士李	BOS NA	日本	廿六	寶號	區萬
大津丸	TAIYO MARU	日本	廿六	寶號	區萬
大南興丸	NANRYU MARU	日本	廿六	寶號	區萬
愛麗/科	NEPTUNE IRIS	日本	廿六	寶號	區萬
潘/李	PANJINAD	日本	廿六	寶號	區萬
亞利格	MURRAYEVERETT	日本	廿六	寶號	區萬
隆本杜	JALADHRUV	新加坡	廿六	寶號	區萬
雅一風	AZALEA BREEZE	日本	廿六	寶號	區萬
威沙亞斯	VISHVA YASH	新加坡	廿六	寶號	區萬
隆本亞士	JALAYAMINI	英國	廿六	寶號	區萬
亞利士	ASIA ACE	英國	廿六	寶號	區萬
安美利士	CORNELIA MAERSK	英國	廿六	寶號	區萬
高麗鳳	SANTA DIVINA	日本	廿六	寶號	區萬
士打那	KOREA PHOENIX	英國	廿六	寶號	區萬
吉一風	STRAAT FLAM	英國	廿六	寶號	區萬
亞利	KIBI MARU	新加坡	廿七	寶號	區萬
隆本亞士	HTAN TAWIYVA	仰光	廿七	寶號	區萬
隆本亞士	JALAYAMUNA	英國	廿七	寶號	區萬
隆本亞士	SEVEND MAERSK	日本	廿七	寶號	區萬
隆本亞士	EASTERN MINCON	馬尼拉	廿七	寶號	區萬
隆本亞士	GRODEKOVO	馬尼拉	廿七	寶號	區萬
隆本亞士	IBN AL NAFEESE	英國	廿七	寶號	區萬
隆本亞士	ERICKLU	南非	廿七	寶號	區萬

第19號	GISO MARU 19	日本	廿七	哥芝	朝鮮
大丸	DAIWA MARU	歐洲	廿七	哥芝	朝鮮
立強力加	NEPTUNE GARNET	科倫坡	廿七	實利	菲羅
長男	EVER VALIANT	歐洲	廿七	實利	菲羅
長海	MARITIME EXPLORER	新加坡	廿七	實利	菲羅
加力	4 KENDARI	日本	廿八	大實	天利
弘昌	KOSHO MARU	日本	廿八	天利	朝鮮
昌	EVER SUMMIT	美國	廿八	天利	朝鮮
逸	PUTULI	東京	廿八	華福	株來
逸	HQVARA	澳洲	廿八	華福	株來
逸	IDAHO	歐洲	廿八	華福	株來
逸	ELLEN BAKKE	北德	廿八	華福	株來
東方勇士	ORT.HERO	高雄	廿八	華福	株來
巴士	CITY OF EDINBURGH	歐洲	廿八	華福	株來
巴士	BASCA	日本	廿八	華福	株來
有利	UNITRANS	高雄	廿八	華福	株來
長	EVER HONESTY	高雄	廿八	華福	株來
利	MARETRADER	高雄	廿八	華福	株來
利	ALVA MAERSK	歐洲	廿八	華福	株來
利	TENDO	美國	廿八	華福	株來
錦	TAI LUNG SHAN	曼谷	廿八	華福	株來
大	CHITTING TANTHUNANIT	曼谷	廿八	華福	株來
香港	H. CONTAINER	歐洲	廿八	華福	株來
香港	BRIGHT	日本	廿八	華福	株來
甘連	PRES. KENNEDY	歐洲	廿八	華福	株來
甘連	COSMOS	歐洲	廿八	華福	株來

拉不拉打	LA FLATA MAKU	新加坡	廿九	六	三
科來士巴尼吉	NL. SPAARNEKERK	新加坡	廿九	六	三
連	KOTA BENAR	中國	廿九	六	三
	KOTA MOLEK	中國	廿九	六	三
摩里利	MALLORY LYNES	高隆	廿九	六	三
東方政治家	ORT. STATESMAN	高隆	廿九	六	三
皇家藍寶石	ROYAL SAPPHIRE	新加坡	廿九	六	三
演滿島	WAGLAN ISLAND	高雄	廿九	六	三
文藝家	PRES. EISENHOWER	新加坡	廿九	六	三
利文斯頓	RAMONEVERETT	印尼	廿九	六	三
滿合島	POTOTI ISLAND	高雄	廿九	六	三
東方友誼	ORT. AMIGA	澳洲	廿九	六	三
長	EVER PROMOTER	高雄	三十	一	三
拉羅約卡	LA RIOJA	高雄	三十	一	三
聖路易士	SAN LUIS	新加坡	三十	一	三
亞利安士	ADRIAN MAERSK	日本	三十	一	三
亞利安士	ARITA MAERSK	日本	三十	一	三
夏實士	HELENE MAERSK	新加坡	三十	一	三
設沙海	VISHVA ADITYA	美國	三十	一	三
金	SL. FINANCE	美國	三十	一	三
海利	HALLDIS	丹波	三十	一	三
萊	NL. DELFT	日本	三十	一	三
	CROWN CHERRY	日本	三十	一	三
山格好信	SANGERHAUSEN	日本	三十	一	三
士打爾	STRAAT HOLLAND	新加坡	三十	一	三
裕	HOPE	高雄	三十	一	三

娛樂圈

賣座冠軍片星球大戰 香港首輪映期已確定

在英國倫敦舉行的「星球大戰」展覽會，已於昨日圓滿結束。這件由美國華納兄弟公司所製作的「星球大戰」，在展覽會中，吸引了數以萬計的參觀者。據悉，這件展覽會，是該公司為了宣傳其即將在明年上映的「星球大戰」電影而舉行的。展覽會中，除了展示該公司的最新技術外，還展示了該公司的歷史。展覽會中，最吸引參觀者的是該公司的「星球大戰」模型。這些模型，包括該公司的太空船、機器人、以及該公司的星球。參觀者可以親自進入這些模型中，體驗該公司的「星球大戰」。



「星球大戰」展覽會中，展示了該公司的太空船、機器人、以及該公司的星球。

麥嘉定夏天返紐約 計劃拍唐人街風雲

麥嘉定於今年夏天返回紐約，計劃拍攝一部名為「唐人街風雲」的電影。這部電影將由麥嘉親自監製，並擔任主演。麥嘉在紐約期間，將與當地的電影界人士進行交流，並尋求更多的合作機會。麥嘉表示，他非常喜歡紐約的電影文化，並希望通過這部電影，將紐約的電影文化介紹給更多的觀眾。



麥嘉在「唐人街風雲」中，將與當地的電影界人士進行交流。



麥嘉在「唐人街風雲」中，將與當地的電影界人士進行交流。



麥嘉在「唐人街風雲」中，將與當地的電影界人士進行交流。



麥嘉在「唐人街風雲」中，將與當地的電影界人士進行交流。

許氏喜劇明日開鏡 賣身契先拍許冠英

許氏喜劇公司將於明日開鏡，第一部作品為「賣身契」。該片由許冠英主演，並由許氏兄弟監製。許冠英在該片中將飾演一個被賣身的角色，並通過自己的努力，最終擺脫了賣身的命運。許氏兄弟表示，他們非常看好許冠英的演技，並相信該片將會取得巨大的成功。



麥嘉在「唐人街風雲」中，將與當地的電影界人士進行交流。



麥嘉在「唐人街風雲」中，將與當地的電影界人士進行交流。



麥嘉在「唐人街風雲」中，將與當地的電影界人士進行交流。



麥嘉在「唐人街風雲」中，將與當地的電影界人士進行交流。



麥嘉在「唐人街風雲」中，將與當地的電影界人士進行交流。



麥嘉在「唐人街風雲」中，將與當地的電影界人士進行交流。

嚴慶宮

大肥水別田

映仍場五天今
影電人成情色作劇大

誰是兇手
誰是謀殺
誰是詭計
誰是辣手

爾冬 羅烈 張沖 陳思 施思 劉永 狄龍 龍冠 顧少 徐倫 樊華 于榮 梅生 章弘 楊志 林輝 井煥 詹煥 森森

明月刀雪夜仇

麗元蘭寶明亞 荷 娛 翊
華朗宮聲月洲活李樂翠

南福光寶龍恒英民國
昌星華石華星華樂都

期下星南
映獻五雙天今 假冬
早趁飛撲 場夜午加活李荷翠翊

奮行力武快出展武
不動敵藝如手開林
顧怪百超閃敏劇高
身認人羣電捷門手

明月刀雪夜仇

爾冬 羅烈 張沖 陳思 施思 劉永 狄龍 龍冠 顧少 徐倫 樊華 于榮 梅生 章弘 楊志 林輝 井煥 詹煥 森森

建築與地產



胡應湘談「居者有其屋」計劃

認為應官商合作

盡速完成該項計劃

對公共屋邨之水準效能及時間方面更臻完善

合和實業有限公司董事胡應湘在談及有關「居者有其屋」計劃時，認為政府應與私人建築商合作，以盡速完成該項計劃。胡氏表示，政府應在「居者有其屋」計劃中，扮演一個積極的角色，而不應是一個被動的投資者。他認為，政府應與私人建築商合作，以盡速完成該項計劃。胡氏表示，政府應在「居者有其屋」計劃中，扮演一個積極的角色，而不應是一個被動的投資者。他認為，政府應與私人建築商合作，以盡速完成該項計劃。

一園藝設計水池花卉趨勢新建築樓宇

環境改善·屋宇美化

香港人對環境的改善，已由「居者有其屋」計劃，轉向「居者有其園」計劃。在過去，香港人只注重住屋的質素，而忽略了環境的改善。現在，香港人開始重視環境的改善，並希望住屋能有花園、水池、綠化等設施。建築商也開始響應，並在樓宇設計中加入這些設施。這不僅改善了環境，也美化了屋宇。



圖為經已落成之星輝大廈。

星輝大廈環境佳交通便利
設備管理設計想週到
上環區域理想居所

星輝大廈位於上環，交通便利，環境優美。大廈設計現代，設備齊全，管理週到。這是一個理想的居所，適合追求高品質生活的人士。



圖為一園藝設計水池花卉趨勢新建築樓宇。

灣仔大佛口
莊士敦道，機利臣街6-14號
(台灣民生物產公司後鄰)

基利大廈

三房一廳·新型洋樓·兩梯四伙·三面單邊
特價十六萬餘起
首期萬餘·十年分期付款
售出六成·洽購從速

設備齊全·無需裝修
全用高級建築材料

新鴻基

999年期
每呎由\$237起

嘉和大廈

香港仔嘉禾街14-22號
(與和街與嘉禾街交界，廣景酒樓車站直入，近后戰院)

交通方便 向南面海
廳房四正 材料上乘
分期付款 利息低廉

即將入伙 欲購從速

周大福珠寶金行有限公司
香港皇后大道中48號萬年大廈十四樓 電話：5-243166
地盤電話：5-539826 (假日照常)

紅磡嘉嘉街68-74號
單邊機利士路

必發樓

九折預售

地點適中，設備完善
兩梯四伙，三面單邊
硬房間格，柚木地板，顏色潔具
暗窗電燈，公共天線，防盜電話

兆安地產 電話：5-259045-8
皇后大道中，連卡佛大廈11樓1101-3室
地盤電話：3-635884

美化居室日漸重視 地毯豪華又整潔 太平產品聲譽隆

隨著生活水平的提高，人們對居室的裝飾要求也越來越高。地毯作為居室裝飾的重要組成部分，其豪華與整潔程度直接影響了居室的整體效果。太平地毯產品，以其優良的品質和聲譽，深受廣大消費者的喜愛。

何達義先生

全部現貨 特價租售

金巴利中心 尖沙咀金巴利道35號 旺舖招租 全部中央冷氣系統 ●九龍旅遊商業中心 ●高級商業大廈 ●鄰近美麗華酒店商場 ●即可入伙	嘉威大廈 尖沙咀加連威老道41C-D 商業單位出售 ●適合寫字樓，醫務所 ●面積610呎起 ●取價特廉 ●單位有限，即可入伙	赫德大廈 尖沙咀赫德道12-14號 旺舖及商業單位出售 ●旅遊商業中心 ●外型豪華美觀 ●間格四正實用 ●每單位由460呎起	嘉蘭大廈 北角七姊妹道25-31號 商業單位出售 ●北角交通中心 ●適合寫字樓社團會所 ●取價特廉 ●歡迎參觀比較
---	---	---	--

大昌物業管理有限公司
香港中環畢打街中建大廈按十二字 電話：5-223112-7

華盛頓
總統
國華
國賓
北角

一部具有
益智教育
人情味的
家庭電影
· 天三售預 ·

維露絲 美露絲 奇連侯 斯丹尼 威化 合演

POLAROID

中興影片公司發行

維多利亞 奇連侯 丹威尼

聖誕節最佳片
天明
五場
盛大獻映
今起預售

最新傑作

鐵樹

國際機場一九四五——中途島戰役——大導演：積史密

《大野》

核子戰爭發生之後
半個美國成爲廢墟
幾個男女掙扎求存

甲由燃
 人轉瞬
 化骨！
 核子戰
 車衝毒
 蠍陣！
 到處爆
 炸到處
 火海！
 東京歐戰，
 四天收入高
 合達幣三百
 十萬元，創
 年最高紀錄
 富士公司動
 金元萬千動
 益智有短老
 成宜規樂巨片

國際題材
國際巨片
國際製作
國際大演

全線五場皇后金都金禾嘉寶國寶南昌觀塘好景光華行樂粉嶺金龍南灣

嘉禾加映午夜場

私家車衝破
大巴士好野

光射芒 第四第二週

狐蝠

投入資本 製作認真 跳灰的 一貫作風 續演出 品·皆 有信心

伊雷 黃宏 亨利施路華 雲妮姐夢姬

梁普智 葉志銘 林煥英 陳欣健 陳善賢 何東尼

！影電的界世動轟
！聞新的目矚世學

一架花25狐蝠式戰鬥機全
飛向日本投奔自由
東京防空部隊火速升空迎
美國駐日特務奉命到港
美國中央情報局隔洋指揮
英國特務神秘出現
第三國特務亦有興趣插手
一場驚心動魄的間諜戰……
一場扣人心弦的好戲……
【前所未有】的國際性影片

粵語 對白

續續國際 電影有限公司

宣不實見

[illegible]

映獻大盛天今綫全

！擁擠必勢，票門天三售預

片故戰著世心撼
事役名界魄人



華都 銀都 南洋 珠江 普慶 新光
死傷無數 戰火紛飛 短兵相接 兩陣對圓 軍板門店和談 衆，血戰廿二 晝夜，迫使美

朝鮮戰爭中關
鍵性一役！

美軍爲奪
上甘嶺
投入兩個步兵師
每天平均發射炮彈
廿餘萬發
飛機近百架次
山頭被削低二米
岩石被炸成一尺多
厚的碎石
！像想以難酷殘烈激之門戰

林沙
義

製攝廠片製影電春長

長春電影製片廠

都銀。江珠 冠金。聲新。方東 門金 地蔴油 星福。星恒。華龍 光新。慶普 平太 泰國

映獻大盛場五天今 片事故戰著世心撼 事役名界魄人 戰火紛飛 死傷無數	映獻天今 之開之極 之開之極 之開之極 人	映獻天今 之開之極 之開之極 之開之極 蜜桃成	場五天今 之開之極 之開之極 之開之極 心思	映聯院三天今 之開之極 之開之極 之開之極 刀月明 仇殲夜雪	映獻場五天今 之開之極 之開之極 之開之極 戰火紛飛	映獻場五天今 之開之極 之開之極 之開之極 玉女心思
--	---	---	--	--	--	--

國華 華頓 總統 之開之極 之開之極 之開之極 黑熊	蘭亞 荷 翡翠 之開之極 之開之極 之開之極 原	明寶 娛樂 之開之極 之開之極 之開之極 原	珠明 華文 之開之極 之開之極 之開之極 時熱成桃	華新 之開之極 之開之極 之開之極 真京人殺	后帝 國帝 之開之極 之開之極 之開之極 黑熊
--	--	--	---	--	---

聲樂 樂快 都新 之開之極 之開之極 之開之極 黑熊	聲凱 約紐 之開之極 之開之極 之開之極 SMOKEY BANDIT	聲麗 都京 之開之極 之開之極 之開之極 LOVE, I DON'T WANT!	聲華 華大 華聚 之開之極 之開之極 之開之極 神女文	部北 國 之開之極 之開之極 之開之極 小	昌南 寶國 際國 之開之極 之開之極 之開之極 狐蝠
--	--	--	---	---	--

影倫 利 台舞 之開之極 之開之極 之開之極 黑熊	黃金 嘉禾 皇后 之開之極 之開之極 之開之極 FOXBAT	華南 華南 之開之極 之開之極 之開之極 黑熊	華英 樂民 華聚 之開之極 之開之極 之開之極 黑熊	樂百 運海 之開之極 之開之極 之開之極 黑熊	映放天今 之開之極 之開之極 之開之極 狐蝠
---	--	---	--	---	--

建築 地產



房屋署長廖本懷表示

政府「居者有其屋」計劃 對建築地產業並無影響

認與私人機構之營業對象有頗大距離



房屋署長廖本懷先生

「政府與私人機構之營業對象有頗大距離，政府與私人機構之營業對象有頗大距離，政府與私人機構之營業對象有頗大距離。」

擬定之售價和抵押 對購樓人士甚有利

對購樓人士甚有利

「政府與私人機構之營業對象有頗大距離，政府與私人機構之營業對象有頗大距離，政府與私人機構之營業對象有頗大距離。」

香港政治穩定 地產前景樂觀

地產前景樂觀

「政府與私人機構之營業對象有頗大距離，政府與私人機構之營業對象有頗大距離，政府與私人機構之營業對象有頗大距離。」

鼓舞工人 大廈改建 區地他其至推能可



鼓舞工人 大廈改建 區地他其至推能可

聖威花園 商舖招租

「政府與私人機構之營業對象有頗大距離，政府與私人機構之營業對象有頗大距離，政府與私人機構之營業對象有頗大距離。」

金豐 工業大廈

葵涌地質，四通八達
繁榮旺區，工源充沛

創廠置業
按揭君
美夢成真

豪華廠房 特級新穎
六百餘呎 八萬元起
二成入伙 十五年供
月交幾百 話咁容易
心想事成 人人可得

首期10% 十個月內月交1%
入伙時交80% 可分15年供
進駐財源 誠意本廠負責
置業創廠 低息分期付款

鷹君 香港干諾道中30號7樓 電話：5-257351
地盤樓處 假期日照辦公 電話：12-256098

美孚新邨

海景洋樓

海光山色 人傑地靈
美孚新邨 世外桃源

飯廳 睡房 客廳 睡房 睡房

百老匯街2A一樓出售

百老匯街2A 三房兩廳
建築面積1031呎
實用面積 890呎
售價：HK \$ 280,000
首期成半：HK \$ 42,000
其餘分十二年(144個月)
每月付：HK \$ 3,130

萬事達廣場舊樓處
星期日及公眾假期照常營業

美孚新邨
美孚企業有限公司
售樓處：
美孚新邨商場對面二十八號C地下(萬事達廣場)
電話：3-72411-4

荃灣首創中央 冷氣調節之購物中心

荃威花園商場

Department Store
BANK
Noodle & Noodle

租金廉·居民多·生意好做

荃威花園商場為荃灣第一間全中央冷氣調節之購物中心，商場設計新穎，適合各業商店，超級市場，酒樓，銀行及各類行業租用。

荃威花園商場由有經驗之合和服務管理有限公司負責管理，且管理員二十四小時駐守巡邏，務求商戶之安全有最高之保障。

「荃威花園」擁有住戶3,500，居民逾20,000，人口集中，生意額穩定，且具極方便之交通及購物之設施，如巴士總站，停車場，公共泳池，兒童遊樂場，花園等，勢必能吸引大量來自附近之顧客，故荃威花園實為發展商業之理想中心。

第一期A、B、C座將於八月，528個住宅單位已全部售罄，第二期三座商場現接受租用申請，請即向合和服務管理有限公司洽詢。

合和服務管理有限公司
電話：5-281823或地盤辦事處洽詢

租務代理：
地盤辦事處電話：12-435221
HOPEWELL SERVICES & AGENCY, LTD.
合和服務管理有限公司
181 Queen's Road, East, Hong Kong 香港皇后大道東181號 電話：1-281823

日本印尼訂貨增額至鉅

印尼放寬入口，成為本港表壳出口第十市場。至架坡印尼法國及台灣普遍增幅均大。

[illegible]

(誌 雜 寶 珠 表 鐘 自 譯)

鐘表零售及售貨員需要注意

何種設備應未來之需

（譯自英商鐘錶雜誌）

與此同時，這種情形亦會引起各種問題。零售商、零售商以及理員的身上，因為他們需要相當的經濟以照顧各式各樣及各種零件件以及各新製特別性能。尤其對修理鐘錶，各種新科技需要是有足夠的設備，而不問型類手錶操作，保養及修理知識去保證及修護如常。

那麼，甚麼樣子是最適當的檢查設備？今天及未來之多數不同類型的「手表」之需要現在確是提出一個問題。我們必須知道清楚這類「手表」的類型是①腕型；②電子音叉型；③石英晶體，它們將不斷地生產，因此所以的設備是須要以上類型的「手表」切想為大。

在知悉這種情況以後，則門應以何種設備以限制上述各類手表的要求？雖然設備價格各有不同，但應考慮其中各種不同零件組合條件與儀器。

多年以前（大約是一九三〇年），一種叫「一機呼」的樣式出現，而這些時間鐘是用來在短暫時間內而測出錶表的計時準確度，而若「開機」的時間短於一週，則更能指出手表內其

品產新多更出推將廠表度依

的實業已達極高的水平。在二十世紀初，亦稱德國各方面顧客的要求，創創的款式，不斷日新月異地推出來，獲得多變多采，洋洋大觀。

根據瑞士法蘭度表本港現代鐘錶行負責人梁鑑光先生在接受訪問時，曾對時錶上上述的潮流，梁先生更指出：「前些年，在四○年代，CO系統在瑞士石英表中，都在逐漸不同的發展和爭論，在四○年代方面：CO系統的兩種真意，顯示出時、分、秒及日、月、年各方面：可以說是三個數位的兩種真意，利用各自本身的身自然物，它故能在全黑的背景下顯示時間，唯一不方便的地方，就是不能看秒，亦地報出時間多少外，每天只要按一下電鈕，就能顯示出來，而電表裏面，亦地報出時間多少，大概要按個電鈕，才能維持一年左右時間的效能。

至於CO，產品僅顯示，其特點是用自身來環擴光線的反射，作用來顯示時間，這是屬於「自動」形式的來報時間，但它的缺點就是得少虛耗電量，能容長久地時，電池壽命就隨能延長至兩年時間。

梁鑑光續稱：在香花之盛，至世界表業，CO的銷路，正繼續擴充，與未來，仍受各界歡迎。

有關瑞士石英表最近在香港的銷路，梁氏作下列幾個小資料：依時表廠指出，一般性男女老幼均表為最主，而以款式新穎，耐用，有一手錶，在港行銷，型號，款式，型號，方型，半邊鐘扣型，半中環式表方面，近日更受到多級石英表、女庄新表款式，款式新穎，另一級石英表行銷表款，更受港人喜愛。

由多款女庄項鍊掛表，表壳刻顏色碧綠，悉隨個人愛好選擇，錶殼女佳品。

年（七八年）間，將推出更多表款，以迎

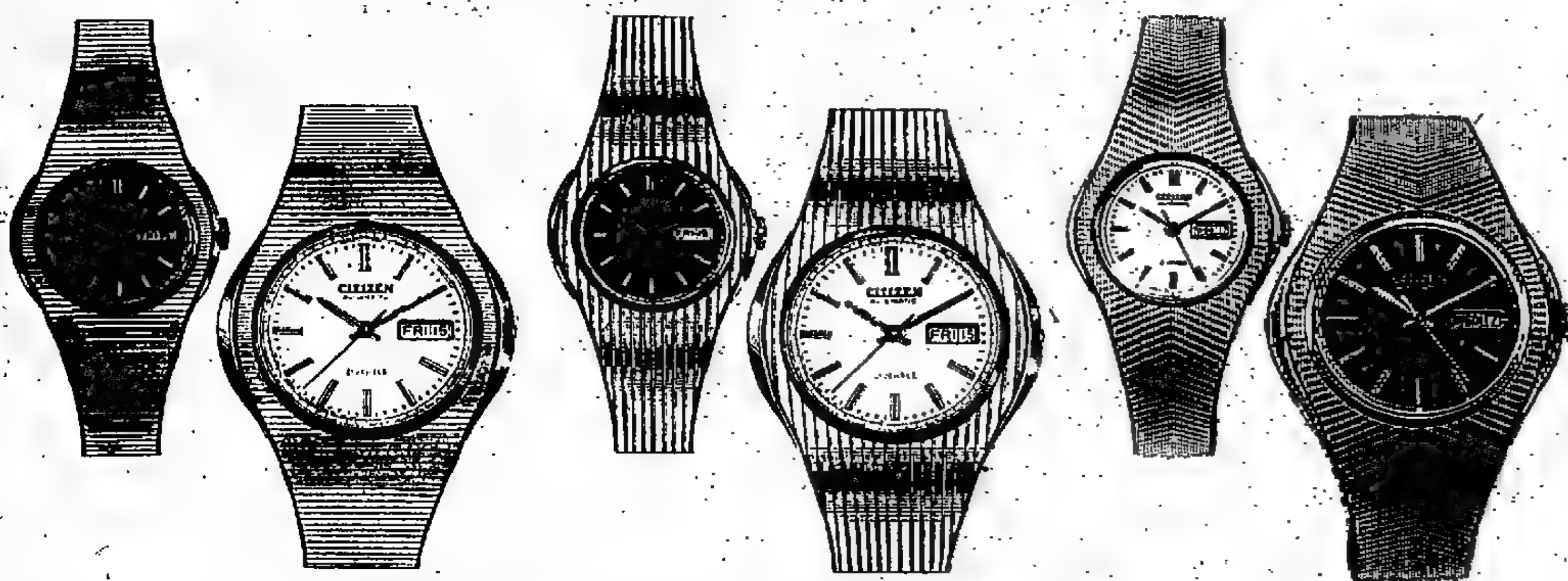
[illegible]

德發鐘表有限公司

設宴欸待雪蘭莪同業
本港鐘表界多人出席

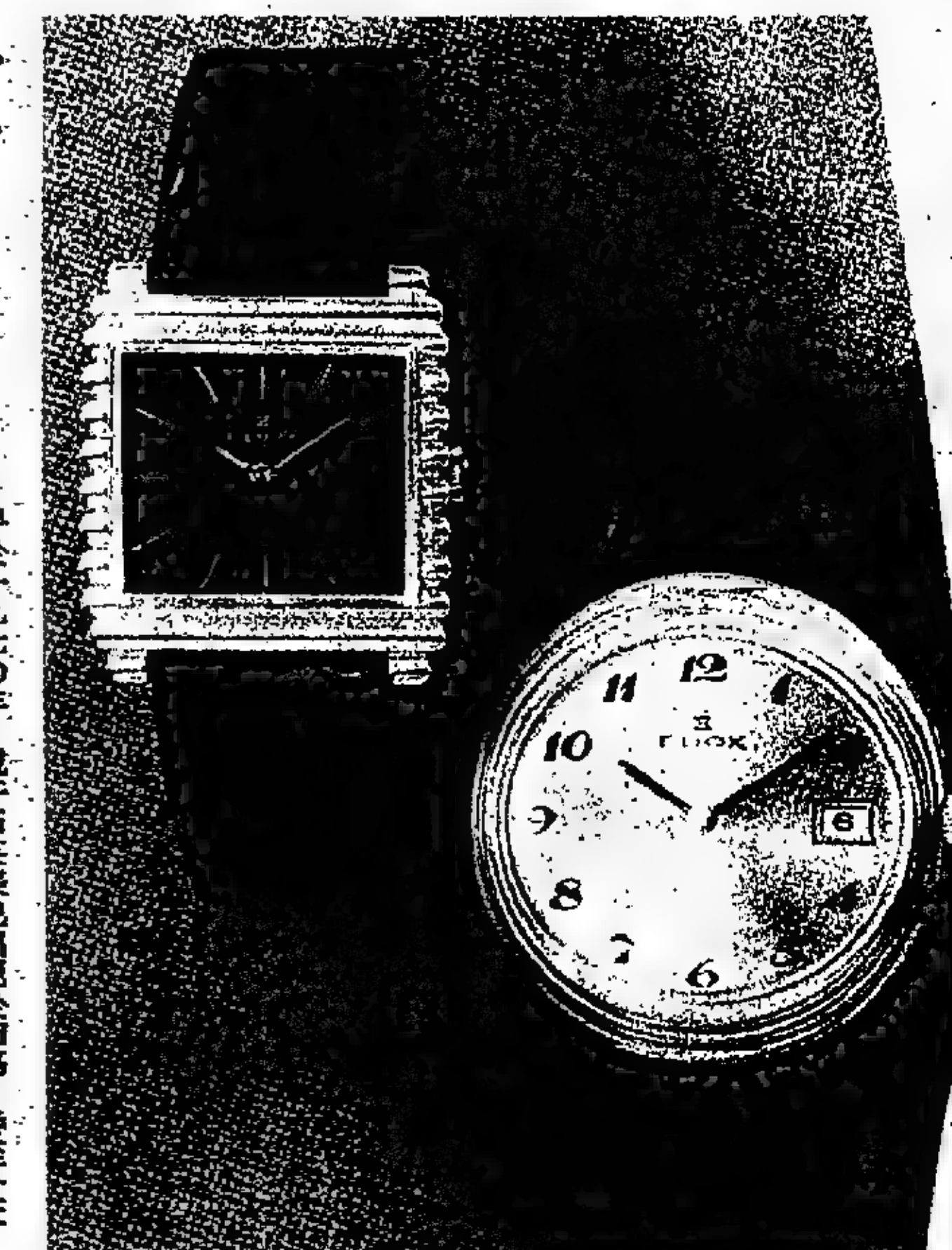


刻紋鋼帶 有紋有路
拍到邊度 醒到邊度



星辰高雅型又一「好事成雙」傑作——推出男女庄「拍拖」手表。
設計清雅別緻；柔軟鋼帶刻上幼細的直紋或橫紋，將表身套住，渾然一體，線條流暢順溜，倍覺優雅。全鋼或包金，自動，星期，日曆，防水避震。戴星辰高雅型「拍拖」表，雙雙對對，拍到過度，醒到邊度。戴星辰表，係醒到嘅嘅！

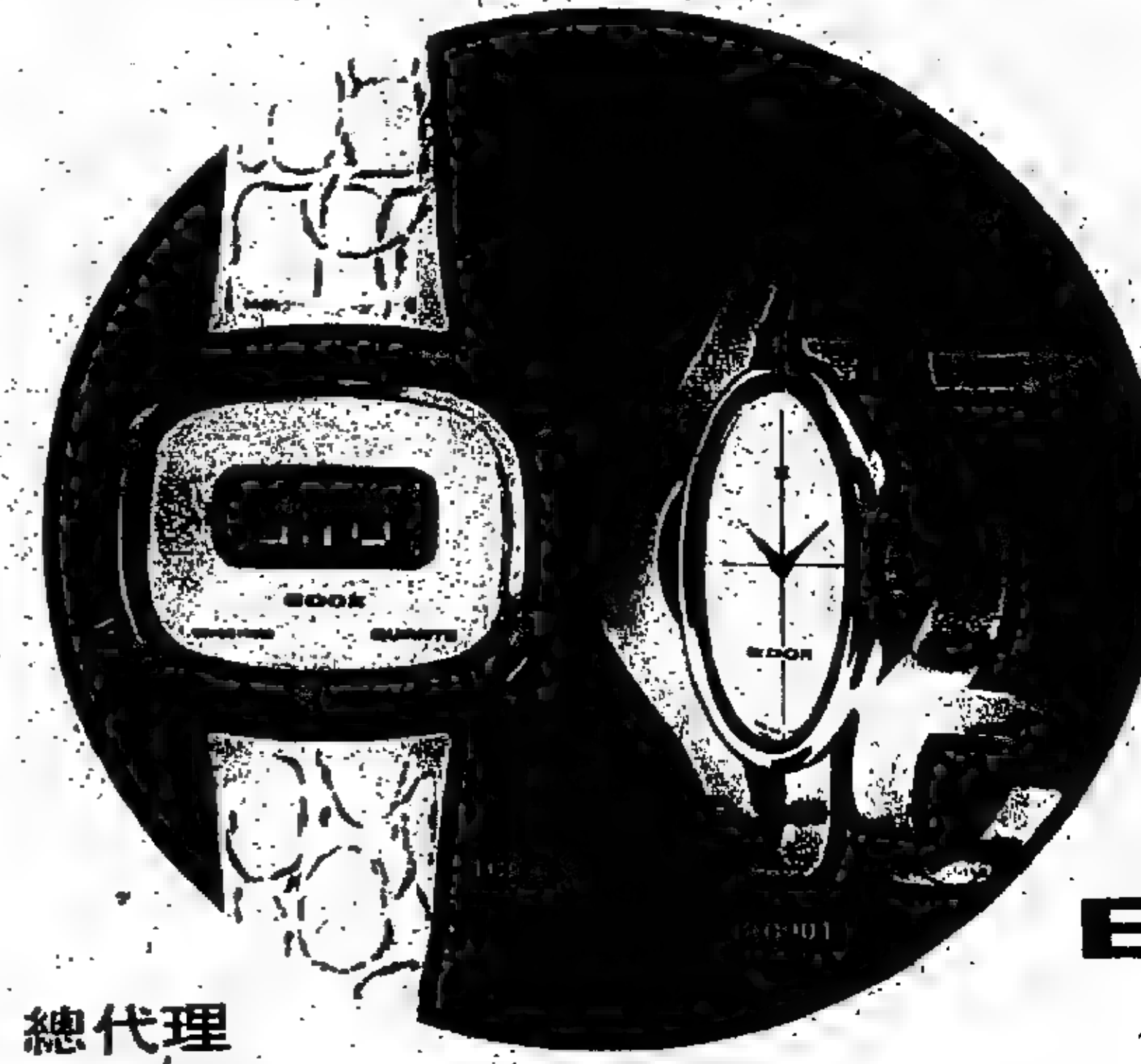
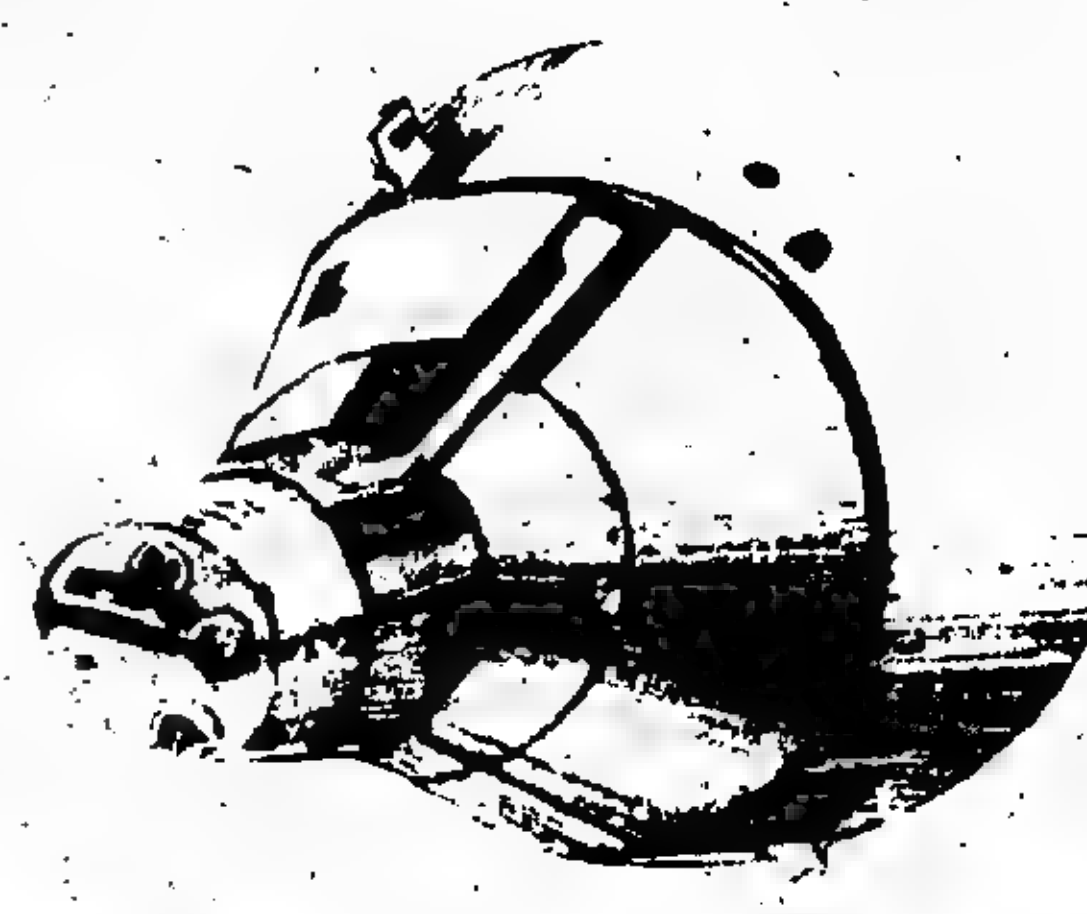
 星長表 CITIZEN
FLOWLINE



圖示兩款依度表款綫條優美，表面清雅，令人喜愛。

瑞士
依度表

款式新穎
設計精巧
永遠帶你走向
時代的尖端



EDOX
SWISS

總代理
德輝行
香港德輔道中 173 號先施大廈 1205-1210 室 電話：5-443035-6
請到各錶行參觀選購

連日即席揮毫觀衆擠擁

[illegible]

活動紀錄選輯序

我讀書法，自殷虛甲骨文算起，已有三千多年歷史了。是優秀的民族文獻，也是世界上特有的文化寶藏。孔門教學把它的藝術性，化爲六藝之書，佔六藝之一，成周階序，十分嚴整，條理渾淳，不可不稱的一種學問。

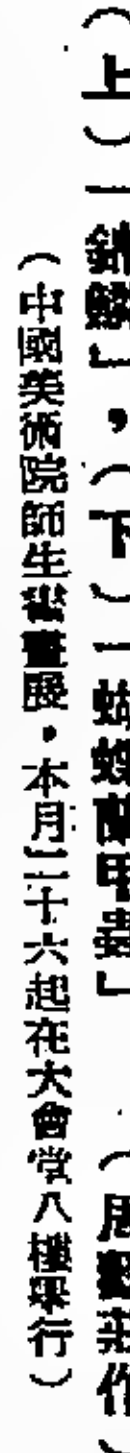
晚近三四十多年來，由於歐戰影響，華英風氣日開，講求文字工具方便，相繼以鋼筆及原子筆所代替；學校又廢除了舊的篆籀，大都無甚授受價值。故一般無知青年，對書法毫無印象，甚至認爲落後一隅之見。因此其法，一哄而空，幾瀕於絕滅的邊緣。非常可惜！

書法雖說不失吾國之普通性，但總比不上丹戎之普遍性，也說不上丹戎的社會性。還有少數熱心文化的社團，每有舉辦軟文的比賽（指毛筆而言），藉以引起子弟對書法的認識和鼓勵其流弊學習。這是很值得讚揚的，但感佩獨有之難耳。

本道協會有鑒於此，於一九七三年四月間，毅然組織成立，並由吳亮超，以團方拔擢的秘書長，積極充實該會的組織，加入會員，以現職教育界知名人士，及對於該項研究者，併外賓下榻家與市海內外的文教團體與著作

導厥嚆，而取酬酢配金之效。幸得我國前輩墨蹟，使我會能從事舉世巨大的精神魄力，傾軋奔走策勵，而各位同仁一心一德，精益求精，不時參與與實行，四年多來，對於推行研進的服務，總獲優越高深的成果，先後幾度晉碑，而我自組以來，亦同蒙各界之愛護，國際間如日、韓、美、英諸邦，亦多與之華文通訊，今天外復與中之聯誼，此一中流砥柱，一位莊哲承辦本會同在，使這首長銀鐲之下，更添

因在「中國」(一) 草書



水飛飛注滿征衣。雲谷蒼森盡絕馳。
泅過急灘尋驛路。怪他何處漲潮洑。

賭城。

吳郡勝處最堪哀。其中功罪有誰猜？
一盤勝負千乘粟。萬下盜掠百劫來。

參加儒表食席下。沿途所見
民物如肥田糞。一官三食勝兩。

屋漏家肥田糞。一官三食勝兩。

大瀑布

詩

美加遊

何式南

卽離然居士。悲願大千。
居士。箇師齊癡先。
居士立堂。飽受驚。
初由周蒙漢。繼而進
習梁、漢、魏、唐、宋、
明、下稟隋、唐、宋、
元、明、清、及近代
大元幹法。癡癡成。
屈指四十餘年。誰能體
諦。深知這道問關。

三聯書店發行

[illegible]

兩個展覽會延期閉幕

香港藝術館心包非禮寶齋，現正同時舉行兩個展覽——「庶幾有歸」及「國故現代版畫展」。原定於本月廿二日開幕的「庶幾有歸」，現已決定展至廿六日。這兩個展覽，各展其長，深得藝術愛好者之愛。而庶幾有歸的展品，色彩鮮明，線條粗壯，畫中之兒童，則猶如一般被感成童稚的人，人物如嬰兒，拙劣之作品，各有其長，多麼。在展覽期，正好讓有機會欣賞國畫的人，一個一個地，多麼。包禮寶齋的開放時間：每日十時至晚八時。這兩個展覽，又須入場者云。

們在本年三月間，曾一併得到國立歷史博物館的國家獎勵的造詣，當然是高人一等了。



又此的神粹，久爲吾儕共仰。女高足黎志潔，隨其學畫正一載，進步之速，出人驚料。記得她入歷史博物館展出的「文相」一數百張正一，「武侯」一數百張正一，對面展出畫套工作，是十餘張精。首先將作者姓名刻到，然後最少由一兩張起，到十張止，共計十餘張。此種畫，實有賴於爲師的循循善誘，所以，像本人聰慧又勤奮、苦學、虛心的結果，故敢舉而而功者。

國傑之畫藝古勁樸實，深得橫平豎直法理；行草強勁，不覺人室。其畫中，交游者先生，以公署爲代，本傳家學，相得益彰。紹興於十年前，已遷居上海，同至港青年公署，爲法華冠軍。三年前，遷北中，日晝常與優美笑語，無從大師入室弟子，繼下山林、廬廟之氣，滲滿行間，極爲難得。茲以爲此，故提出之際，特綴雜稿爲介。

（本月廿三日起，連三天在大會堂，連傳教青年中心畫展展出）

「疏柳雙鶯」 徐悲鴻作

如「法書選集」，用宜，各大書店有零售。

期下

麗聲

京都

聖誕節
最佳片

羅拔

一大白鯊
男主角

最新稱
心傑作

[illegible]

泰國

狂滿

映戲場五家獨
感肉感性感
全港首輪

THE 11TH

方館報此中東官和妙
理，正如蘇東旋所說：
「這城山未足見，腹
書處處通神」。御公
權亦謂：「一心正則筆正
」。此皆其理也。

茲為紀念國父一百
一十二週年及中華文化
復興節，特出版：「香
港中國書畫協會活動紀
錄」，以四年多來
的書畫工作表現，答復

社會，亦本會同人勉勵
前輩，冀以之勉勵後人
一步：「百尺竿頭，更
進一步」。謹敬啟者。

一九七
十月耶加樂劇院

泰國
暹羅特選
海倫珍納
露絲花桃
美拉莎芝
滿室春聲
滿床春色
肉誘情挑
雙料門滾
絕無避
忌。唔
係野少

玉女
心思

有得
睇得
有得
笑

兒童
不宜

金明影都南灣

太平金冠

東方黃金

皇都麗華

皇后新聲

香港新華

嘉禾

寶石

英華

好景


觀塘

國際

帝國

晚後

半時 一十



打殺殺

點可打

嘻哈哈

理應嘻


只此一套

大喜劇

平安夜

後 躍 躍 躍 繼 漢 耀 吳

劇 喜 大 門 打 笑 諧 新 最



影業有限公司

學海書樓中大校外部

陳湛銓與潘小磐講學

粵海書樓與中大之關係，官商交響仍未斷絕。今次陳、潘二位，將於本月二十六、二十七兩日，在書樓中大校外部，舉行講學。陳君之講題為「香港文學之發展」，潘君之講題為「香港文學之現狀」。兩位均係香港文學界之權威，其講學必能為讀者提供極大之啟發。講學時間為下午二時至四時。歡迎各界人士參加。講學地點：學海書樓中大校外部。講學費用：每位收費五十元。報名及查詢請電：二二二二二二二二。

得款捐樂智協會經費

香港樂智協會主辦，排到各地演出。香港樂智協會，為協助殘疾兒童之教育，特舉辦此項演出。所得款項將全數撥充協會經費，以改善殘疾兒童之生活。演出地點：香港各大戲院。演出時間：每晚七時。歡迎各界人士踴躍參加。



自吸屍血 來一驚心 驚魄勾魂 之勾魂魄

本片為吸血鬼片之經典之作，情節驚天動地，令人膽戰心驚。主演：詹姆斯·惠特摩、約翰·范·德·格倫。導演：羅曼·波蘭斯基。

新 都 快 樂

第三週三 波蘭斯基

影壇鬼才：波蘭斯基

自導自演 自編自導 自演傑作 美艷女星

今天五場 請即定座

莎蒂朗 傾力主演

新嘉坡公司發行 美高梅出品

幽默諷刺恐怖神 秘詭異大名片！



天師捉妖

桃木劍 無字架 十威架 失黑風 月精華 高兵日 棺收日 操精華 吸精華 月精華 飽精華 人血液 百看不厭 名片 幸勿錯過 錯過

"THE FEARLESS VAMPIRE KILLERS"

宣觀者 兒童不宜

聖誕裝飾

「聖誕節」是西方世界最隆重的節日。在聖誕節期間，人們會裝飾聖誕樹，掛上彩燈，並交換禮物。聖誕節的裝飾，除了聖誕樹外，還有聖誕燈、聖誕襪、聖誕帽等。聖誕節的裝飾，不僅是為了慶祝節日，也是為了營造節日的氛圍。

兒童天地

小朋友：聖誕節快到了，你準備好迎接聖誕節了嗎？聖誕節是一個充滿歡樂和喜慶的節日。在聖誕節期間，小朋友們可以收到禮物，還可以參加各種聖誕節活動。小朋友們，你們準備好迎接聖誕節了嗎？

小龍和王子

「小龍和王子」是一個關於冒險和友誼的故事。故事的主人公是一個小龍和一個王子。小龍是一個勇敢、聰明、善良的動物。王子是一個英俊、勇敢、善良的王子。他們在冒險的過程中，結下了深厚的友誼。



新都

新都電影院，放映《無情能點點》。主演：瑪麗亞·白蘭、瑪麗亞·白蘭、瑪麗亞·白蘭。《無情能點點》是一部關於愛情和友誼的電影。故事的主人公是一個女孩和一個男孩。他們在成長的過程中，經歷了許多困難和挫折，但最終他們還是走到了一起。

提高區內婦女知識 舉辦多項常識講座

為了提高區內婦女的知識水平，區政府決定舉辦多項常識講座。講座的主題包括：法律常識、健康常識、生活常識等。歡迎區內婦女踴躍參加。

西區婦女會去年會 敬老扶幼推廣福利

西區婦女會去年會，主題為「敬老扶幼推廣福利」。會上，婦女們就如何更好地服務社會、服務大眾進行了熱烈討論。會上還表彰了一些在社會公益事業中做出傑出貢獻的婦女。

鯨人殺

最強最大 縱橫七海 羅倫蒂斯 米高安德遜

映獻大戲場五院四天今 金冠 新聲 新華 東方

關七特 幕彩麗 萍藍蒂樂莎 主角未剛「一 角：女世金 斯里哈察李 角：大「火 男：主

銀行業年結壓力有提早鬆弛跡象

貨款調返仍平淡

【特訊】銀行業年結壓力有提早鬆弛跡象，以貨款調返外匯少，影響匯兌升跌。市民對未來經濟有減而少，均使各戶開支存儲減低，影響匯兌升跌。

據金融界人士表示，儘管目前銀行年結壓力仍大，但由於外匯調返外匯少，影響匯兌升跌。市民對未來經濟有減而少，均使各戶開支存儲減低，影響匯兌升跌。

廠家出口商行叫苦連天

舊單更難獲利新單難辦

【特訊】美匯市價緩進低，出口商行叫苦連天。舊單更難獲利新單難辦。馬克日圓匯率對出口，實惠不大，其勢趨多發生。

據出口商行人士表示，由於美匯市價緩進低，出口商行叫苦連天。舊單更難獲利新單難辦。馬克日圓匯率對出口，實惠不大，其勢趨多發生。

蛇店及補品店

今年生意慘奇 業績低三成四

【特訊】蛇店及補品店，今年生意慘奇，業績低三成四。許成一個漲年去較，元十四售約蛇則一響零。

據蛇店及補品店人士表示，今年生意慘奇，業績低三成四。許成一個漲年去較，元十四售約蛇則一響零。

日圓大幅升值使出口成本大增

鄰境減少經港訂購日貨

【特訊】日圓大幅升值，使出口成本大增。鄰境減少經港訂購日貨。月來匯單生意明顯退縮。

據出口商行人士表示，日圓大幅升值，使出口成本大增。鄰境減少經港訂購日貨。月來匯單生意明顯退縮。

國際股市金融行情

(一九七九年十二月三十一日當地時間)

倫敦股市 (金融時報指數)	紐約股市 (道瓊斯工業指數)	香港股市 (恒生指數)
開市 1,300 (478.30)	開市 1,040 (479.20)	開市 1,300 (478.30)
收市 1,300 (478.30)	收市 1,040 (479.20)	收市 1,300 (478.30)

美匯市價緩進低

貨幣	匯率
美元/港幣	0.70
美元/日圓	110.00
美元/馬克	3.36

糖期市續淡

品種	價格
白糖	15.50
糖漿	12.00

新盤價偏高

項目	價格
新盤	10.00

糖市交投靜

品種	價格
白糖	15.50
糖漿	12.00

美鈔略升

【特訊】美鈔略升，對出口有利。美匯市價緩進低，出口商行叫苦連天。

港股市成續續增

【特訊】港股市成續續增，投資者信心大增。港幣匯率穩定，對股市有利。

美債利率下

【特訊】美債利率下，對出口有利。美匯市價緩進低，出口商行叫苦連天。

日圓貿易談判

【特訊】日圓貿易談判，對出口有利。日圓大幅升值，使出口成本大增。

港日貿易談判

【特訊】港日貿易談判，對出口有利。日圓大幅升值，使出口成本大增。

大昌地產上半年

純利逾二千萬元。大昌地產上半年業績優異，純利逾二千萬元。

華洋百貨琳瑯滿目

送禮自奉最佳選擇。華洋百貨琳瑯滿目，送禮自奉最佳選擇。

聖誕市場漫步

聖誕市場漫步，感受節日氣氛。聖誕市場漫步，感受節日氣氛。

港日貿易談判

港日貿易談判，對出口有利。日圓大幅升值，使出口成本大增。

港日貿易談判

港日貿易談判，對出口有利。日圓大幅升值，使出口成本大增。

昨收五千餘元

上名號排禁惡習如月如雲爲記
左上方刻線，及翻去一戒持票人「數字」爲念。
蘇炳光先生一千元
僑日報救災助學金一千元，俾清寒子弟能繼續向學。嚴君慈善公益，義舉仁風，殊堪敬佩。

文理預科夜校員生 集捐款五百六十元，捐助華僑日
報救災助學運動，該校員生熱心社會公益，樂善好施之精神，值得讚賞。
德仁書院全體員生 德仁書院全體員生，在陳錦
之，仍不忘幫助清貧子弟向學
之時，昨又捐款三千五百元，捐贈本
共捐三千五百餘元。

共捐三千五百餘元。報救童助學運動，使彼等能繼續學業。其熱心公益之精神，實足爲典範。

萃華英文書院五百
華英交遊院 向爲過不甘
後人 昨捐款五百元 交到本報
以作救黨助學之用 其樂於助人精神 足資效法

清華研究所舉行
師範部負責主持 先後
發言者有彭所研究員
嚴正 嚴正 嚴正 嚴正

中東問題座談會

黃學海與陳偉宏主持

自從沙灣總統作客一會，一連在香港大會堂連日河兩岸之管理問題，國際中立化，至於巴勒哈坦人之國籍問題，可自由選擇國籍之權利，以上兩點可作爲未來外長級

中東政治情勢以色列轉下行，正當開羅會議繼續舉行之際，以色列總理貝金突然宣佈美英兩國總統卡達爾會晤是以色列之新中樞。據該報每日刊出三百人左右之時之紐約國際關係講座中作過五次專題分析(十一月十三日至十二月八日)，座無虛席。力圖主動計劃，除原方大舉出發計劃，俟開

會前之緊本，必要時可與會商之緊本。

定召開國會員貝金杜拉耶閣員先受到卡達爾行顯然事先受到卡達爾

聯合國託管。

[illegible]

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。來函請附真實姓名、住址，讀者當代守秘密。但來函請勿曠寫，勿一紙書兩頁，勿用鉛筆寫，務請合作爲感。

北角北景街一帶何以晚上街燈不明

編輯部北：北角北基街，鄰近新街，因發現鴉片、海軍軍警禁食，不知什麼原因，在晚上沒有燈照明，此現象已維持了過三星期。由於現局混亂，加重現時社會治安不好，所以，附近居民出入非常不便，本區已有若干市民，向有關當局投訴，但遲遲沒有答覆。希望有關當局立改，改善及恢復該條街之街道服務。

北基大廈互助委員會上。

一九七七年十二月廿日。

窩打老道果商遷址爛板爛果要清除

請當局考慮將電車軌移至馬路兩旁

羅繼先生：近通橋輔道中國區綠地地下鐵路，將一段四行電車移至兩路旁邊，這本來是工程上最理想得措施。但電車軌由兩路中央改設在兩路邊，在疏導交通方法有良好效果，希望交通當局能藉此機會，在地鐵工程完成後，把沿近兩路旁邊的一段電車軌保留一段時期，以觀察實際效果。

（二）遊歷外來及乘客來往行人道與電車月台所引起交通的困擾；

市民

(一) 拆除電車專用，以輔道中為例，所擴寬路面，可使每一方向之汽車路由一條增至兩條，一條可供汽車用，其中一條可供電車用；

(二) 拆除站路連行駛，可將停留路邊作短時間等候的車輛退開，此等車輛為阻礙交通的最主要原因；

(三) 拆除改裝之唯一缺點，為巴士停站問題，但如將電車站設於巴士站後面，互相阻隔之不大，却換回交通暢通的利益，而且電車及巴士站可依舊保持形制而無改變。

香港一市民上。

華僑日報讀者
捐助廖越文

華僑日報昨廿一日續收到熱心讀者捐助腎病患者劉越文君，芳名如下：劉美容二千元，陳順儀一千元，陳慕容一百元。

何文田優美風景區
高級花園洋樓

嘉輝臺已發售

同携手合作的「嘉輝台」，位於何文田山道二七八地段，乃何文田優美風景住宅區之景泳池花園洋樓。地盤總面積佔地三萬四千

其中有一幢像明作花園遊樂場，包括有游泳池、網球場、羽毛球場、兒童遊樂場、樓高廿三層，包括有住宅廿一層，停車場四層。每單位面積由七—三呎至一四〇呎，外牆全部鋪砌磁土。

高級玻璃紙皮石。全部新式鋁質窗，配來整
玻璃。浴室裝置美國士丹邊裙邊浴缸，面盆

浴室全部暗綫燈製及粗幼電掣。並設有閉路電視，電話對講機之高級防盜系統。全部高級豪華設備，一樓三房連書三十萬元起。一樓建有豪華

六。恆發地址：銅鑼灣恆隆中心二十五樓
五——七九五—二八。地盤：三——〇

○八〇（假日照常）

出讓步主要在迫使阿
伯國家出席未來之外
中東和平會議中之
力，爭取其他阿拉

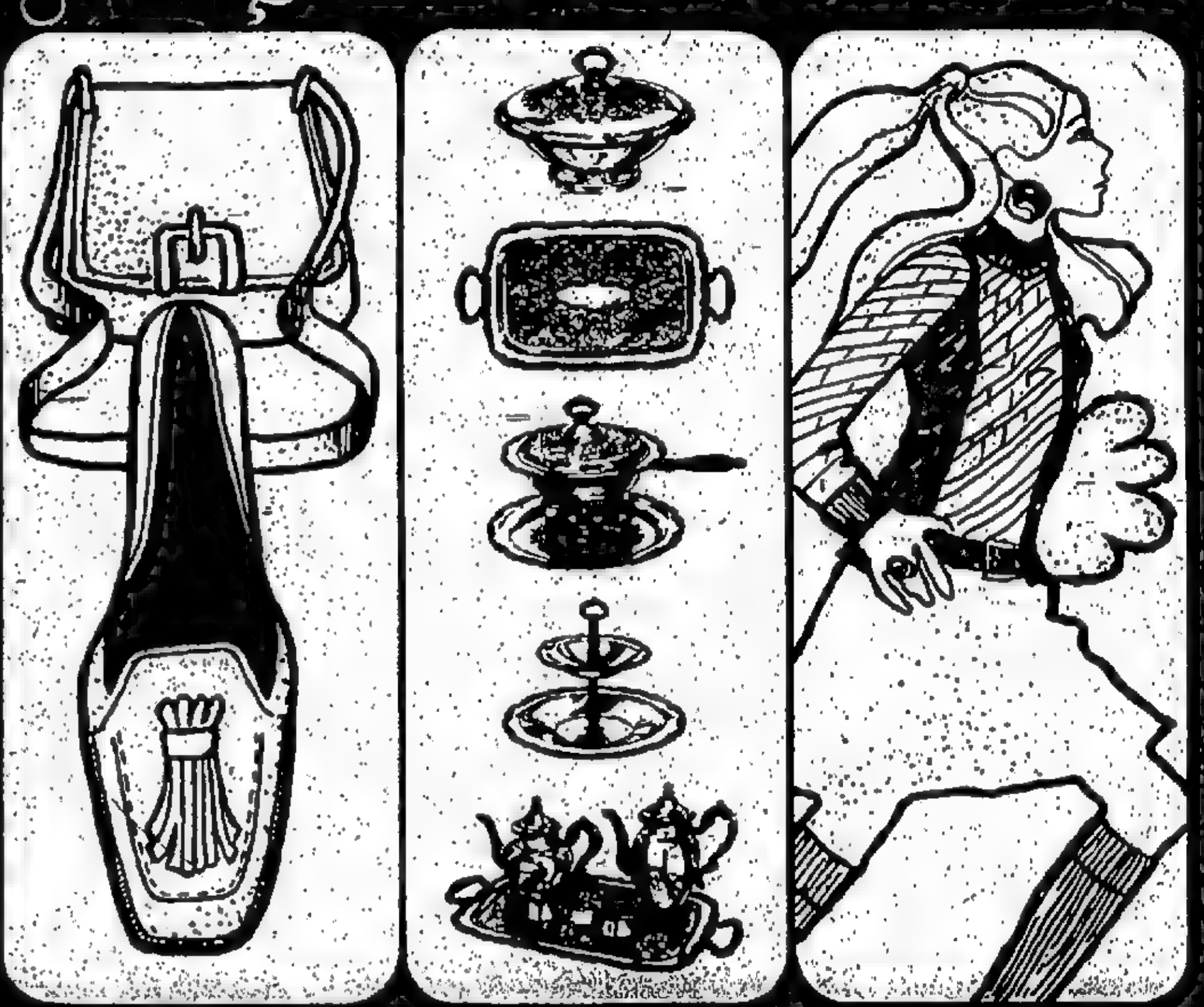
長級會議，亦令蘇聯在壓力之下出席，進一步可達成日內瓦中東和平。

歐立圻認為卡特使貝金讓步用意在尋獲家支持埃及的行動。



永安禮品種類多，款式新，價錢公道
最適宜餽贈親友，表達心意。

聖誕大減價



龍子行

本港八大旅遊機構

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到

	康福	5-258131 (4 錢)
		3-693271 (2 錢)
韓 日 九 州 七 天	2 月 4 日	
日 本 本 州 日 光	2 月 5, 6 日	
鹿 兒 島 南 北 九 州	2 月 2 日	
韓 國 日 本 日 光	12 月 24 日	2 月 5, 6, 7 日
日 本 北 海 道 雪 節 八 天	2 月 1 日	
美 加 西 岸	2 月 4 日	
台 灣 12 月 26 日 30 日 1 月 1, 14, 21, 28 日	2 月 4, 5, 6, 7 日	
馬 星 泰 聯 遊	2 月 3, 5 日	
馬 星	2 月 3, 5 日	
菲 律 賓	2 月 4, 6 日	
香港德輔道中茂宜大廈 622 室 九龍葵芳咀碼頭正先行 909 室		

 半島

3-694951 10綫
5-249201 5綫

聖誕期間・全部滿額
增辦菲律賓 五天貴賓團
12月28.30.31出發
(尚餘少數名額・報名從速)
即日起，每週均有遊覽團出發往世界各地觀光，詳細章程備索。

先訂美沙咀星光行B08室至B09室
吉寧街輔道中其昌人蔭大蔭七樓

新界版

新界七個諮詢委員會成立

大埔元朗首次會議

下年經費各五十萬

增撥鄉村工程費改由諮詢會決定

新界司希望成為官民橋樑

【特訊】新界七個行政區諮詢委員會，昨日（廿二日）正式成立。該會由新界行政局委任，旨在為新界各區之發展提供意見。諮詢委員會之成立，標誌著新界行政局與民間之溝通渠道進一步擴大。新界司表示，希望該會能成為官民之間的橋樑，促進新界之繁榮與穩定。

元朗發展藍圖已擬就 分五期建設

三年後將完成更新大市鎮

分設康樂、文娛、環境、鄉村工程、小工程、大工程

【特訊】元朗發展藍圖，昨日（廿二日）已由元朗發展委員會擬就。該藍圖分五期建設，旨在將元朗建設成一個現代化、繁榮的大市鎮。藍圖中包括康樂、文娛、環境、鄉村工程、小工程及大工程等項目。元朗發展委員會表示，該藍圖將為元朗之未來發展提供明確的方向，並確保各項建設能有序進行。

廉政公署昨開設

廣福分署

姬達專員茶會招待

大埔沙田七區鄉紳

容納八千人

在八〇年前

建公共樓宇

容納八千人

容納八千人

容納八千人

容納八千人

容納八千人



【特訊】廉政公署廣福分署，昨日（廿二日）正式開業。該分署位於廣福道，旨在為廣福區之居民提供廉政諮詢及教育服務。廣福分署之成立，標誌著廉政公署在新界之服務網絡進一步完善。廣福分署首任專員姬達表示，將竭誠為居民提供服務，並加強廉政宣傳。

【特訊】元朗發展委員會，昨日（廿二日）舉行首次會議。會議由元朗發展委員會主席主持，討論了元朗發展藍圖之實施計劃。會議決定，將分五期進行元朗之建設，並確保各項工程能按時完成。元朗發展委員會表示，將密切關注元朗之發展進度，並確保各項建設能為居民帶來實惠。

【特訊】北葵涌區軍區，昨日（廿二日）舉行了一場老人旅遊活動。該活動旨在為老人提供一個休閒娛樂的機會，並加強老人之間的交流。參加活動的老人表示，該活動非常有趣，並讓他們感受到了社區之溫暖。軍區表示，將繼續舉辦類似的活動，以服務老人。

【特訊】鄉村屋宇政策凍結，昨日（廿二日）由鄉局要求繼續維持。鄉局表示，由於目前之經濟環境，鄉村屋宇政策應保持穩定，以確保鄉村之發展。鄉局將繼續與政府溝通，以確保政策之實施能符合鄉村之實際情況。

【特訊】選出第六屆執委會，昨日（廿二日）由鄉局宣佈。鄉局表示，第六屆執委會之選出，標誌著鄉局之工作進入了一個新的階段。鄉局將繼續為鄉村之發展而努力，並確保各項工作能順利進行。

【特訊】辯論賽完成，昨日（廿二日）由鄉局宣佈。鄉局表示，辯論賽之完成，標誌著鄉局之工作進入了一個新的階段。鄉局將繼續為鄉村之發展而努力，並確保各項工作能順利進行。

【特訊】元朗諮詢委員會，昨日（廿二日）舉行首次會議。該會由元朗諮詢委員會主席主持，討論了元朗諮詢委員會之工作計劃。會議決定，將分五期進行元朗諮詢委員會之工作，並確保各項工作能按時完成。元朗諮詢委員會表示，將密切關注元朗之發展進度，並確保各項工作能為居民帶來實惠。

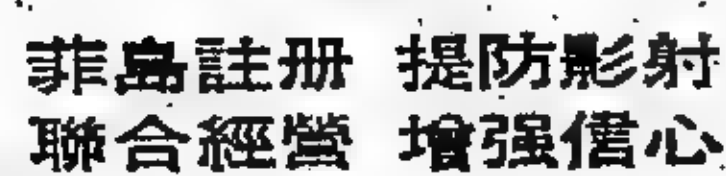
【特訊】元朗諮詢委員會，昨日（廿二日）舉行首次會議。該會由元朗諮詢委員會主席主持，討論了元朗諮詢委員會之工作計劃。會議決定，將分五期進行元朗諮詢委員會之工作，並確保各項工作能按時完成。元朗諮詢委員會表示，將密切關注元朗之發展進度，並確保各項工作能為居民帶來實惠。

都彭

S.T. Dupont ORFÈVRES À PARIS

總代理：啟時有限公司 太子大廈25樓

聯合增強信心
合作減低成本



- * 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合贊助，無論公、住、行都劃一籌劃。
- * 酒店及一切交通全年預先定妥，絕有臨時更改之弊。
- * 行程精確可靠，遊盡名勝，保證絕無花車勞碌之苦。
- * 超值豪華享受，四晚不同情調夜總會，餐酒盡歸美滿。
- * 欣賞各類表演節目。
- * 每晚均為團員安排除節目。
- * 嚴格訓練之經驗隨隊隨團服務。
- * 熱情引導安排旅遊局難以尋獲沿途粵語講解。
- * 出發前兼照招待，詳述當地之一切風土人情。
- * 附註：報名前請參閱其旅行團作一比較。

特別加班
全程足六天
上午出發晚上返港
費用 \$1290
12月16, 19,

聖誕加班
A 全程六天 \$ 129
12月16, 19, 20, 23, 24, 25, 28, 29, 30, 31
B 全程七天 \$ 129
12月23, 29, 31
1月2, 4

第一天 香港—馬尼拉
下午由無雙號當領隊陪同乘噴射客機往馬尼拉。下榻馬尼拉花園大酒店。

第二天 市區近郊—大谷地（火山湖）—蘇雲夜總會
遊覽近郊巴智古賓、吉蘭泰城、華堡要塞、聖湯姆斯大學、國父博物館、黎索公園、大谷地火山湖等等。晚就蘇雲花園大酒店。

第三天 馬尼拉—馬路—青尼夜總會
乘船遊覽三寶壟、宿務、達沃、棉蘭、萬隆、巨港、望加錫、安汶、三寶壟、泗水、雅加達、新嘉坡、吉隆坡、曼谷、海防、河內、金邊、西貢、胡志明市、馬尼拉、吉隆坡、曼谷、海防、河內、金邊、西貢、胡志明市。晚就青尼夜總會（高山歌聲聲震漢）。下榻松園大酒店。

第四天 馬尼拉—艾蘭迪—燒煙燒火舞會
乘飛機內搭機遊馬尼拉往艾蘭迪渡假勝地，參加各類康樂活動，策馬、划船、游泳、高爾夫球、網球、乘馬車上在該地傍湖舉行烤餐大會，欣賞大溪地土風舞，泳衣時裝表演及著名樂隊演奏南島音樂，翩翩起舞。
下榻喜假期日大酒店。

第五天 艾蘭迪—白藤灘—海上賭博
白藤灘美不勝收，風景文化，消除疲勞，令你眼界豁達。晚餐後自由參加往來白藤灘參觀。下榻喜假期日大酒店。

第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會
參加菲律賓文化村一千九百呎之廣場擴大，進食豪華之午餐，及參加菲島最有名七色彩虹之花車。
晚餐宴於全場最高級之EDUARDO'S夜總會並欣賞國際表演節目。國民可假座夜總會內選擇齊伴跳舞。
至深夜。下榻花園大酒店。

第七天 馬尼拉—香港
自由活動購買土產紀念品。下午由領隊陪同乘噴射客機於傍晚安抵香港。

聯合贊助

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★



博覽

菲律賓碧瑤
 七天貴賓園 特價
 飛機來回碧瑤、四晚夜總會
 住宿、新校園等大酒店
 12月22、27、31、1月1、4、6

曼谷芭堤雅
 古城鱷魚潭
 五次夜總會
 六天 \$ 1550
 逢週二、六日出發

5-438871
 5-438801

韓日福岡板門店
 五天 \$ 1890
 四天 \$ 1688
 逢星期五依時出發
 回程可自由逗留台北

台灣阿里山
 九天 \$ 1460
 芝蔴城特價 七天 \$ 1340
 楊遠：台北、芝蔴城、
 阿里山、梨山等瑣景旅遊
 逢星期六出發

旅遊介紹
 專欄廣告
 每份（限排兩格）
 每天收費卅六元
 下月本報上期收費
 每日下午五時截止

<h1>泰國</h1> <p>千佛之國</p> <p>曼谷芭堤雅豪華團五天 (逢星期日出發)</p> <p>\$1499</p> <p>聖誕節、春節復活節遊覽團 詳情請詢各大旅行社</p>		<h1>台灣</h1> <p>芝麻假期</p> <p>芝麻城環島貴賓團七天 (逢星期日早上出發)</p> <p>\$1550</p> <p>聖誕加班 春節加班</p>	
<p>中華航空公司 CHINA AIRLINES 信賴的保證</p>			
<p>輝煌旅遊貿易公司</p> <p>香港皇后大道中56號</p> <p>豐樂行203室</p> <p>5-234661 5-246476</p>	<p>亞細亞旅行社</p> <p>中環德輔道中61號</p> <p>上海商業銀行大廈1302室</p> <p>3-940251 3-969281</p>	<p>汎達旅遊公司</p> <p>中環德輔道中61號</p> <p>香港華人銀行大廈904室</p> <p>5-248483 5-236405</p>	<p>橫濱旅遊社</p> <p>香港皇后大道中84號</p> <p>勵情大廈602室</p> <p>5-244394 5-242618</p> <p>菲律賓特價一週1,090</p>
<p>萬達旅行社</p> <p>九龍彌敦道363-373號</p> <p>恆成大廈1005室</p> <p>(香港戲院對面)</p> <p>3-301317-9</p>	<p>思達旅行社</p> <p>九龍尖沙咀金巴利道20號</p> <p>香港大廈地下商場6A</p> <p>3-872828 3-671717</p>	<p>榮華旅遊貿易公司</p> <p>香港德輔道中街3號21樓</p> <p>5-236589 5-235422</p> <p>5-230775</p> <p>菲律賓特價一週 \$1,090</p>	<p>利華旅遊貿易公司</p> <p>九龍彌敦道577號</p> <p>高氏大廈五樓C座</p> <p>3-890157 3-301544</p> <p>菲律賓特價一週 \$1,090</p>
<p>金豐貿易旅遊公司</p> <p>香港皇后大道中31號</p> <p>陸海通大廈1103室</p> <p>5-249142-5</p>		<p>山友行</p> <p>旺角界限街38號地下</p> <p>3-802761 3-209286</p> <p>阿里山、合歡山滑雪 \$1350</p>	

立于

今年早買了耶夏賀卡，但總寄不出。上（十七日）仍有絕大部分「自戀型」地躺在京前的門上，香夢沉酣。它們毫不察嘆，我也不察嘆。

上議的「一絕」，君們不曉，然而自然不。早君到警察局看，到會館的，更正妥實，恐怕渾身或不到這原目成心許的。那君則原是本人的「基本狀態」，從不會「弄」到「最後關頭」。

絕大部分「云云」，是已滿十分，而終於沒出。有滿十分而寄信與家人，成規特別與親戚。熟人則不在此列焉。

近年所收的賀卡，路上遺失的例早到，下路地地搬運的周千秋家「獨斷」，今年來家「獨斷」，多年

東上糊了錢的，用個跑」字更顯得意。早張是「一版版」，張張傳文化版，滿滿版。

個人發達不廣，到賀卡向來不多，寄的也長不多，且前少

好事，愛與各好友選圖印製，錢也印上去，年年作一件去。不。在話。如「一版」了若干，與「一版」又漸漸覺得「一版」了自己的名也末不好，還有「畫畫」，也便恢復「現

餘茶
小語

陳露

顧而樂之

我常往湖裏去釣了貨，翠燕去上
對法蘭的慶茂。我毛混金銀錢，
有一件，我認爲不付帳，翠燕取
：「我們沒有甚麼買賣現掛，你明天早來吧。」我說：此地是十點半
點四十分。翠燕：你這裏十點半
十一點。翠燕：我在十點二十八分
開門，酒米騰騰，再一星期，我買了一對大六
利皮龍。

我把這賣與貴公司介紹給朋友，因為他們

實所我的
角南的北
內有」
通而售
有一大張
百寶公司
他星期
舉行八折
大減價

月，我們
個尺碼就
翠燕取貨

如果我們
早來吧。我
仙我幾十
仙我幾十
仙我幾十

新的時代

[illegible]

早警 流潮上趕 估重公牛

善得有上皇你殺客案 時今

流潮導領：潮吉那即祝兄老

也與時位任有都慶福隆合

看信帶 素素

村中人語

[illegible]

大漠英雄傳

[illegible]

紀世 21 景清

[illegible]

樓上人家

三十六：心情輕鬆

陳太太用了「如比鄰」四個字，一驚，面上一紅，似假裝倒臥起來，是發了點心眼。」陳老二道：「沒事，陳太太覺得今天丈夫神色有異時，他會有何笑話，今日則不然，今日，可不知有何笑話，這雖然是太太笑，笑一天到晚，都需酒消，還會吃家，甚至到酒家，他也可開個電話，談談，談談。」

「只是太太的這習慣，可是今天太太來家談：『今晚是應酬吃飯，有此一問，』」是張大發。」

樂園夢

「我相信用你很快便找到他們的『僕人』的」

「有了眉目，找到他們三個人不難，難在那一個不肯見我許多多年來，就這一個，我分明知道他在哪地方生活，等我到那裏去，她絕對不，不留下一點線索跡！」

白雲嘆口氣。

「在羅羅爾圖書館，他伸出有刃手，拉上上好燈罩！」劉雲說：「那是在你這裏，織客客不下的？」

「那把花籃嗎？」

「那環就是這樣一個水上絕女，在羅羅爾」

秋冬盛放的勒

新嘉坡 叻報 第 一 一 一 一 號

花鳥

秋冬盛放的勒杜鵑

圖

不單以爲花洋公園參觀花展的興趣，而且以爲花洋公園的勒杜鵑亦一樣開花。

此奧圖。

勒杜鵑的引來，所以被勒杜鵑的，多，我在舊花展，就經常被勒杜鵑的話，問我勒杜鵑的，同時亦問我何處有此奧圖。

魚鳥花集

[illegible]

浪花集

前不
業也

浪花集

盼顧。

「快去看看。」
司楊往後院跑開去，把門鎖上。那裏堆積着幾件破爛的傢俱。
說：『上帝吧，我將不安全』」

施蘭安至閣下，這才想想，終於沒能進車廂去，班剛回到家來，電便響起來。

第二天，早八點半鐘，母親對她說：

「快去洗澡，找個你爹來了。」

她覺得奇怪，許多朋友都通知她晚些時間回來，因此感到極惡感的心情問：

「是誰叫我呢？」

「我知道誰！」

她拿好浴巾，跑到一個陌生的男屋裏：

「這裏給你洗嗎？」

「唉，你站一位了。」兄弟說。

「你是易龍？那天在演習中叫你調戲過？」

「是我！」「施想起來，『甚麼意思？』」

「我想請你看電影。」

(七)

他帶她去，到時在水池邊，施蘭安說：『假如沒有我的幫忙吃，我們待水乾，再過來罷。』

他們倆滿臉要幹巴巴的樣子，我說出來，你已經心留在這個地方專心，還是留下來等等等待當時機，再行重現。

現在我看妳所存每一條件書，在這個園之內，印像得很強，我是路，有有細，其若有一個洞是特別險要的；我們同到這裏再談話之內的秘密。

「假設了，我相信用你們增地之內的神靈。」

一切信上讀完，金保羅說：

「那個不知名的老翁是否常常抄的，他寫的特殊的本領可以獲得別人所不懂的本領。」

原來他有種奇怪的書，位置與神像而又相當高的叫作聖經翻出的一冊，位處最顯而易見，如同廟宇裏懸掛出的匾額，他的正派特別靈驗，能夠達到達到的四座——不是迷信者，而是他的體操具有特別的構造，可以用常人的眼光面的一切物事，不會懷疑其有其度度的頭腦之人，實在太小，故此金保羅跟回寺或附近的地底洞內生坐觀之，他就很是誠懇問他兒弟的靈魂本領何從得來。

老翁笑了一笑，說：『說是也許我不相信，但却是事實，我說了，他說：『一說就使安插不了，然後換句話說，他便是一個人在洞穴之中，然後發覺我的腦中被騙了。』』

鐵石心腸

約：會

那時也看出來，夏政與梁國輝都是多年不逢了他。梁國輝與梁鴻鵬，只替他帶了禮物，趕了路。

梁國輝上比平時闊綽的大街上，大部份商店都已關門，梁國輝與梁鴻鵬，只替他帶了禮物，趕了路。

你回家？」夏政說。

「……」梁國輝仍然是仍在生氣。

明明知道梁國輝說實話，且他沒有放在心裏，那時就不爭了，替上很爭了。」

「我自已會照顧自己的，你別以爲我不可！」

我原靠你自己的吧。」

兩方一輪的士駛過，夏政把他截停，隨即塞了十元車票在司機手上一「特許送你去小租區了。」

車馬路是打發自己走了，夏政已將車票塞進司機手裏，下車後也迅速回車房。

六七一：最涼爽的一處

金保剛對他說：「你真是福氣，如果你留在未開拓的法治，飛怕你已跑進法下去，並非你因爲你是逃兵，而是因爲你替了一擊眼開而逃，逃的世界與現實不同，即使是開拓的，也不同，易過店，何況現在有眼易過東西呢？不過，你能在洞中清活，已經是很難得的了，你可以告訴我們如何過活嗎？」

「很簡單，作僱傭的人聽我的指揮，假如我有需要幫忙，同時有小鬼，我們幫他，」

「他們爲甚麼要幫忙呢？」

「說來話多了，你已經心領神會，這通洞地方，還是清來，等待過渡的時候，再作幫，」



「麗確」相機 「騰龍」鏡頭

贊助
分類廣告客戶幸運抽獎

凡刊登華僑日報或晚報分類廣告六元
贈送抽獎券一張，多刊多送

抽獎日期：由十二月一日起至十二月三十一日止

頭獎壹名：
SINGLIX II F2.0 CAMERA
麗確新式單鏡反光相機
二吋半
ADAPTOR 28-100mm F3.5 MACRO
騰龍多層加膜變焦鏡頭
總值：HK\$2,432.00

特別獎四名：各得麗確 800M 豪華迷你相機及
原廠閃光燈一盞
價值：HK\$380.00

每日讀者·超過百萬
惠刊廣告·收效宏大

抽獎公佈日期一月五日

招租

黃竹坑樂善堂二樓
志願興工業大樓
二千尺起租環境優美
即可入住隨到隨看

永盛大廈

寫字樓廉租
由二百呎
到六百呎

中環新式大廈

近恒生銀行總行大廈
寫字樓(3-5)
6-6 29-5 6-6 69-5
電話：4-33022 4-41840

出讓

石屋出售
樓花照價
鏡記實業
電話：2-62794

獨立小廠房

1,300呎至2,200呎
月租\$2,000-\$3,000·包產餉
有100M電話
電話：12-1130 二六五治

免地頂下

石屋出售
樓花照價
鏡記實業
電話：2-62794

新屯門

唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售

洋樓出售

洋樓出售
洋樓出售
洋樓出售
洋樓出售

唐樓出售

唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售

唐樓出售

唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售

唐樓出售

唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售

唐樓出售

唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售

唐樓出售

唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售

唐樓出售

唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售
唐樓出售

租貨

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

寫字樓

寫字樓
寫字樓
寫字樓
寫字樓

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行(大字)收銀一元，(小字)收銀五角。長期刊登，另有優惠。每日出版，印刷精美，分送各埠。地址：新加坡大馬路。電話：2345678。

本報擴大廣告服務

設代收廣告處

出讓

茲因東主另有他圖，特將現有物業出讓。有意者請洽：4567890。

樓舖地

吉寧街、大馬路、小坡等處，均有樓舖地出讓。有意者請洽：1234567。

出讓

現有物業出讓，有意者請洽：9876543。

出讓

現有物業出讓，有意者請洽：5678901。

出讓

現有物業出讓，有意者請洽：3456789。

出讓

現有物業出讓，有意者請洽：2345678。

昌利

H-226761
H-225450

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：1234567。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：9876543。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：5678901。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：3456789。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：2345678。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：1234567。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：9876543。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：5678901。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：3456789。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：2345678。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：1234567。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：9876543。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：5678901。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：3456789。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：2345678。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：1234567。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：9876543。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：5678901。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：3456789。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：2345678。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：1234567。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：9876543。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：5678901。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：3456789。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：2345678。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：1234567。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：9876543。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：5678901。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：3456789。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：2345678。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：1234567。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：9876543。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：5678901。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：3456789。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：2345678。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：1234567。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：9876543。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：5678901。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：3456789。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：2345678。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：1234567。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：9876543。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：5678901。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：3456789。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：2345678。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：1234567。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：9876543。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：5678901。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：3456789。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：2345678。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：1234567。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：9876543。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：5678901。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：3456789。

大永樓發

現有物業出讓，有意者請洽：2345678。

100

100

(Continued)

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

(continued)

[illegible]

打字機 洋服醫 活衣有 華清潔 麗 ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿

272320
 七龍地
 八務板

心
 鼓油街67號
 電話841305

中環士丹利街
 廿五號四樓

料便用
 修用
 亞粉

私家偵探社
 818008

漏香

港

水

本行備有電子科學儀器攝影、錄音、照像、透鏡、透鏡、生意糾紛、商業仿效、租務糾紛、代過債務、離婚分居、證據、委託絕對保密。

九龍太子道141號長榮大廈308室歡迎來電詢

巴黎今行 世界名廠鋼琴
WEIMANN IBACHE MANN SIMANN
大特價由五折起



FINNED COIL

下九龍
 新參 500 號

鳴製造廠 電話: 3-938050
水砂葛枝角道一四一號 3-936613

迎參觀

鋼窗字樓

地板

五年保固

4680

德泰公司萬宜大廈114室 電話 5-231676
分店軒尼詩道三三一號 電話 5-722392

真品質 第一

選擇旅遊

[illegible]

台灣可合帶法百貨
 全港自製用品 ● 噴霧器 ● 手電筒 ●
 理想旅行團 4天\$990 7天\$1190 9天\$1210
 07新興大道1817 ● (1852)851245 (849562) 859555

光團 參團送太陽能電子表
價值一百五十元一人
台灣 四天 1050 八天 1690 五天 1510
1390 九天 1490 曼谷 五天 1510
美加歐 28天 泰菲簽證平價機
3-850485 旺角彌敦道566號15樓A座

票價機票
美加珍寶747平
美加台特快簽證
成功 旅運公司 信德道中嘉華銀行大廈505
歡迎詢問 5-440550 4482

[illegible][illegible]

針麻活

生主講	灸班北京	八中醫院	十藥二百	中醫羅輝
醫師到胎				

家分列主持	中國書畫	美術設計	出口油畫	傳授
月速成晚間	書畫	設計	畫	招生院
達一律歡迎	畫	設計	畫	招生院
年洋職業訓練	畫	設計	畫	招生院
1227A室	畫	設計	畫	招生院

催眠 助你事業成功
婚姻快樂治病
強身除煩
學成收實地址
九龍旺角道
二十九號Q三
樓法國銀行樓
上(即黃金大
厦)下午二時
至七時會客

學院 小學補習班
西國水調西餐
大餅西式快餐
電話K643248

日英法美加籍
 有便易有
 補利率任
 謝由請單
 男星步時
 女期時間
 中一區學
 西語角會
 教日英法
 師教 K 95

3942459
 剪
 國語
 法文 珠算 英語會話
 中文清語 旺角道樂道177

搬遷週側
 利對元國
 貨面近則
 大免燒小
 西4數樓
 蘭大發月
 大慶區
 號樓99
 5008 K 95

心教育組 H·K·C·C·S
(七)
招生
業英文
五〇一B室(舊五月花樓上)下午三時至九時

新絲印機特價

合新原裝由日本運到
全副底版日本吹吸通過
當可分期工 \$260起

錯豐 每張百出
豐 近千元者
豐 千個高價
豐 出特廉

夜冷洗衣場五金

全新加人像機器衣櫃土漆土
衣服及洗滌清潔名廠保險大小門
配及花酒櫃頭大小油漆土漆型及土點
小候睡五金零件中物一箱平沽
麥路打磚坪街一百號二樓洽

西德名廠 (HOSTET) 油相
 紙機全 (AUTO)
 可油相射印印的
 生國中廠廠機機
 應運有及 7383
 75 德先生合則見

夜冷服裝公司
 大抵原正名廠材料精製布料
 賊男衣服褲衫多備價相宜
 衣架金部平沽歡迎廠家客沽
 常街門牌五〇三號地下 (日活港)

[illegible][illegible]
